

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 84 (1966)
Heft: 262

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für den Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionserfolg: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einseitige Millimeterzelle oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Extension de champ d'application de l'avantant N° 6 à la convention collective de travail pour la menuiserie, ébénisterie et charpenterie dans le Jura bernois.
J. L. de Ball SA, Zürich, 8001 Zürich.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 219937-219979.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 14 des EVD über die Einfuhr von Tieren, tierischen Stoffen und Gegenständen. - Ordonnance N° 14 du DEP concernant l'importation d'animaux, de matières animales et d'objets.
Diplomatische und konsularische Vertretungen. - Représentations diplomatiques et consulaires.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

30. September 1966.

Atega Werkzeugmaschinen AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. September 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Werkzeugmaschinen und Werkzeugen und kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Adolf Tschui, von Zürich, in Lausanne, Präsident, und Niklaus Gantenbein, von Grabs, in Oberrieden, Delegierter. Geschäftsdomizil: Seestrasse 341, Zürich 2.

31. Oktober 1966. Bekleidungsartikel.

Ernst Koller AG, in Dietikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. Oktober 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Bekleidungsartikeln; die Gesellschaft kann Immobilien und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 150 000, zerlegt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Waren, Maschinen, Mobilien und ein Auto, alles näher umschrieben in einem Inventar vom 1. Oktober 1966 und einer Beilage zu diesem, zum Preise von Fr. 140 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Lamprecht, von Bassersdorf und Zürich, in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 24.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

29. Oktober 1966. Spital- und Laboreinrichtungen.

Hospilab S.A. (Hospilab A.G.) (Hospilab Ltd.), in Lyss. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Oktober 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Spital- und Laboreinrichtungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften beteiligen oder Vertretungen übernehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien von Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig an: Paul Ledermann, von Lauperswil (Bern), in Lyss. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Oberfeldweg 7.

28. Oktober 1966. Restaurant.

Hans Matti, in Lyss. Inhaber der Firma ist Hans Matti, von Oberwil im Simmental, in Lyss. Betrieb des Restaurants Jägerstübli.

Bureau Aarwangen

31. Oktober 1966. Automobile usw.

Urs Schneeberger, Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Handel mit Automobilen und deren Zubehör, Tankstelle (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1966, Seite 3138). Einzelprokura wurde erteilt an Léonie Schneeberger-Schulthess, von Ochlenberg, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten.

31. Oktober 1966. Karosserie.

Heinrich Knuchel, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Karosserie (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1963, Seite 1871). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Murgenthal (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1966, Seite 3224) im Handelsregister von Aarwangen von Amtes wegen gelöscht.

31. Oktober 1966. Schreinerei.

Müller & Anliker AG, in Aarwangen, Schreinerei für Bau, Möbel, Innenausbau und Ladenbau (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1965, Seite 38). In der Generalversammlung vom 20. Oktober 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet jetzt Paul Anliker AG.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

31. Oktober 1966.

Käsergenossenschaft Egghubel, in Egghubel, Gemeinde Gerzensee (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1965, Seite 890). Anlässlich der Generalversammlung vom 18. Februar 1966 wurde die Aufhebung der Stammanteile und die Rückzahlung des Anteilscheinkapitals von nominell Fr. 6000 beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert (Eintragung mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 14. Juni 1966 in Anwendung von Art. 31 HRV).

1. November 1966.

Konsumgenossenschaft Toffen, in Toffen (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1962, Seite 3231). Hans Bigler, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Karl Kiener, bisher Vizepräsident, ist nun Beisitzer. Ihre Unterschriften sowie diejenige von Alfred Wettstein, Verwalter, sind erloschen. Als Vizepräsident wurde gewählt Hans Matter, von Engelberg, in Toffen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär zu zweien.

Bureau Bern

28. Oktober 1966. Bekleidung.

Ruth & Co., in Bern, Handel mit Berufs- und Herrenkleidern, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1966, Seite 2203). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Linder, von Reichenbach i. K., in Wabern, Gemeinde Köniz.

31. Oktober 1966.

Bürgerschaftsgenossenschaft SAFFA, in Bern (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1966, Seite 2266). Dr. Elisabeth Nägeli ist nicht mehr Schriftführerin, bleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes; ihre Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Elsa Stüber-Barth, von und in Zürich.

1. November 1966. Bekleidung.

Gebr. Engler, in Bern, Maßschneiderei für Zivil und Uniformen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 214 vom 14. September 1937, Seite 2097). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

1. November 1966.

Baugesellschaft Villettenmatt-Schwarztorstrasse A.G., in Bern (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1961, Seite 3567). Max Fasel ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Maibach, bisher Präsident, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Bureau Biel

31. Oktober 1966.

Eisen- und Stahlgießerei A.G. (Fonderie de fer et d'acier S.A.), in Biel, Fabrikation und Verkauf von Elektro-Stahlguss und Grauguss (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1966, Seite 1048). Max Hilpertshäuser, Sekretär, ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. André Arnaud, von La Scheulte (Bern), in Chambésy, Gemeinde Pregny-Chambésy (Genf). Er führt die Unterschrift nicht.

31. Oktober 1966. Gypserie et peinture.

A. Magnani, à Bienn e, gypserie et peinture (FOSC. du 22 février 1962, N° 44, page 559). Nouvelle adresse: Quai du Haut 22.

31. Oktober 1966. Keramik.

Hugo Kohler-Augustin, in Biel, keramische Werkstätte (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1958, Seite 2747). Neue Geschäftsadresse: Unterer Quai 50.

1. November 1966. Restaurant.

Frieda Föh-Kumli, in Biel, Betrieb des Restaurants «Zum Löwen» (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1965, Seite 2828). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. November 1966. Vereins- und Festartikel. Neuhaus, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Vereins- und Festartikeln (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1951, Seite 2618). Der Inhaber Charles Neuhaus wohnt nun in Nidau.

1^{er} novembre 1966. Edition. Camille Calame, à Biennne, édition du «Répertoire Suisse de l'industrie électrique et du commerce» (FOSC. du 10 avril 1959, N° 81, page 1015). Nouvelle adresse: Sägerfeldweg 54.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

1. November 1966. Otto Baumgartner-Schär, Hotel-Restaurant zur Gemse, in Zweisimmen, Betrieb des Hotel-Restaurants zur Gemse (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1965, Seite 2659). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Frutigen

27. Oktober 1966. Hotel/Restaurant. Reichen Klara, in Kandersteg. Inhaberin der Firma ist Wwe. Klara Reichen, von und in Kandersteg. Betrieb des Hotel/Restaurants Alpina.

28. Oktober 1966. Spenglerei usw. Furer Paul, in Reichenbach im Kandertal. Inhaber der Firma ist Paul Furer, von Frutigen, in Kien, Gemeinde Reichenbach im Kandertal. Spenglerei und Installationen. Kien.

28. Oktober 1966. Hotel usw. Paul Burn, in Adelboden, Betrieb des Hotels und Restaurants Bären und Bierdepot, Betrieb des Hotels Adler (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1951, Seite 588). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

28. Oktober 1966. Hotel usw. Paul Burn, in Adelboden, Inhaber der Firma ist Paul Burn jun., von und in Adelboden. Betrieb des Hotels Adler und Kursaal.

28. Oktober 1966. Seiltransporte. Gottfried Schranz, in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach im Kandertal. Inhaber der Firma ist Gottfried Schranz, von Adelboden, in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach im Kandertal. Seiltransporte.

29. Oktober 1966. Tabakwaren, Herrenhüte. Frau U. Stucki-Brügger, in Frutigen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Ursula Stucki-Brügger, von Bleiken, in Frutigen, Ehefrau des Peter Stucki. Verkauf von Tabakwaren und Herrenhüten.

29. Oktober 1966. Traxarbeiten, Transporte. Wandfluh & Kratzer, in Kandergrund. Werner Wandfluh, von und in Kandergrund, und Heinrich Kratzer, von Aeschi bei Spiez, in Kandergrund, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1966 begonnen hat. Traxunternehmung, Transporte.

Bureau Interlaken

1. November 1966. Darlehenskasse Niederried a. Brienzsee, in Niederried, Genossenschaft (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1958, Seite 1687). Aus der Verwaltung sind der Präsident Johann Glaus-Gruber und der Vizepräsident Christian Bühler, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Es wurden gewählt: als Präsident Ernst Amacher-Studer, von Brienzwiler, bisher Beisitzer, und als Vizepräsident Édouard Blatter, von Niederried, bisher Beisitzer, beide in Niederried. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

1. November 1966. Samen. Häslter-Reber A.G., in Interlaken, Samenhandel (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1953, Seite 2314). Aus dem Verwaltungsrat ist Max Haubensak, dessen Unterschrift erloschen ist, ausgeschieden.

Bureau de Porrentruy

31. octobre 1966. Constructions. Parietti et Gindrat S.A., à Porrentruy, exploitation d'une entreprise de construction (FOSC. du 19 décembre 1959, N° 296, page 3524). Le conseil d'administration a conféré à Georges Graf, d'Oeschenschach, à Lausanne, secrétaire dudit conseil, le droit d'engager la société par sa signature individuelle. Walter Stocker, de Winterthur, à Porrentruy, a été nommé sous-directeur; Benvenuto Maruzzi, de nationalité italienne, à Porrentruy, a été nommé fondé de pouvoir. Ils engagent la société par leurs signatures collectives à deux.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

1. November 1966. Landwirtschaftliche Genossenschaft Worb und Umgebung, in Worb (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1527). Aus dem Vorstand ist Hans Bigler-Uhlmann ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt: Hans Wysz-Wüthrich, von Buchholterberg, in Sonnhalde, Gemeinde Worb. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Thun

31. Oktober 1966. Liegenschaften. Paula Schneider-Harter, in Thun. Inhaberin der Firma ist Paula Schneider geb. Harter, von Balterswil, in Thun, Witwe des Josef Schneider. Vermittlung von Liegenschaften. Hofstettenstrasse 14.

Luzern - Lucerne - Lucerna

31. Oktober 1966. Berndorfer Metall-Werk A.G. in Luzern (Manufacture de Métaux de Berndorf S.A. à Lucerne) (Fabbrica Metalli di Berndorf S.A. a Lucerna), in Luzern (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1965, Seite 1638). Laut öffentlicher Urkunde vom 28. Oktober 1966 wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten das bisherige Grundkapital von Fr. 500 000 durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 750 000 erhöht. Die Erhöhung erfolgte in bar. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 750 000, eingeteilt in 1500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500.

31. Oktober 1966. SEDAB AG Servicebüro für Datenverarbeitung und Betriebsberatung, in Luzern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 12. Oktober 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Lochkartenarbeiten sowie von Arbeiten auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung; Vermittlung und Verkauf von Datenverarbeitungsanlagen; Beratung in Fragen der Betriebsorganisation, insbesondere im Zusammenhang mit dem Einsatz von Datenver-

tungsanlagen. Die Gesellschaft kann sich an verwandten sowie an anderen kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Präsident: Fred Lundholm, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm; Delegierter: Ernst Erb, von Basel, in Littau; Mitglied: Bruno Affolter, von Günsberg (Solothurn), in Luzern. Der Präsident und der Delegierte zeichnen einzeln, das weitere Mitglied kollektiv zu zweien. Adresse: Alpenstrasse 1 (eigenes Büro).

Zug - Zoug - Zugo

31. Oktober 1966. Finanzgeschäfte, Beteiligungen. Allplas AG, in Zug, Durchführung von Finanz- und Beteiligungsgeschäften aller Art usw. (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1966, Seite 1972). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Oktober 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 355 Inhaberaktien der Kategorie A und 145 Inhaberaktien der Kategorie B zu Fr. 100.

31. Oktober 1966. Küchen Machines Holding AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1965, Seite 582). Aurel Eugen Lengyel und Ernest Michael Kevehazi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

31. Oktober 1966. Büroeinrichtungen usw. A. B. Dick A.G., in Zug, Handel irgendwelcher Art, insbesondere Verkauf von Büroeinrichtungen usw. (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1966, Seite 373). Neues Domizil: Blütenweg 6 (bei Jürg G. Straehl).

31. Oktober 1966. Beteiligungen usw. Unielectric AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an Unternehmen der Elektrobranche usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1960, Seite 3038). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Oktober 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

31. octobre 1966. Droguerie. Claude Roggen, à Domdidier. Le chef de la maison est Claude Roggen, de Morat, à Domdidier. Droguerie.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

31. Oktober 1966. Datumsringe für Uhren, usw. Johanna Schären-Köhler, in Grenchen. Déqualcage von Zahlen auf Datumsringen; Radiumsetzerei (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1963, Seite 1161). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

31. Oktober 1966. Datumsringe für Uhren. Kurt Weissbrodt, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Kurt Weissbrodt-Seuret, von Bovermier (Wallis), in Grenchen. Spritzen und Bedrucken (Déqualcage) von Datumsringen für Uhren. Grenchenstrasse 37.

Bureau Lebern

31. Oktober 1966. Wannèr A.G. Lederwarenfabrik, in Feldbrunnen-St. Niklaus. Fabrikation von und Handel mit Lederwaren, infolge Konkurses aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1965, Seite 266). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wurde die Firma von Amtes wegen gelöscht.

31. Oktober 1966. Arzt-, Spitalbedarfsapparate. VOKA Aktiengesellschaft, bisher in Holderbank (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1963, Seite 3059). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. September 1966 wurde der Sitz nach Selzach-Altreu verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Instrumenten und Apparaten, insbesondere für Arzt- und Spitalbedarf. Sie kann sich an andern Betrieben sowie Unternehmen beteiligen, sich verwandte Geschäftszweige angliedern, Zweiggeschäfte errichten, sowie Liegenschaften erwerben. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen (Aargau), in Schönenwerd, als Präsident (bisher), und Max Wullimann, von Grenchen, in Selzach, bisher Mitglied, als Vizepräsident. Sie führen Einzelunterschrift. Die Unterschriften der zurückgetretenen Verwaltungsräte Kurt Karpf, Vizepräsident, und Hermann Vogt sind erloschen. Geschäftslokal: Römerstrasse 15.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

28. Oktober 1966. Waren aller Art usw. Scanex, L. Ulberg, in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1963, Seite 867). Die Procura der Elisabetha gen. Bettie Guldenfels ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Gordon Grauers, schwedischer Staatsangehöriger, in Birsfelden. Neues Domizil: Wartenbergstrasse 15.

28. Oktober 1966. Autogarage usw. Hch. Buess, in Basel, Autogarage usw. (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1957, Seite 2679). Der Inhaber Heinrich Buess-Bühler wohnt nun in Binningen.

28. Oktober 1966. Genossenschaft Haushalthilfe, in Basel (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 144). In den Delegiertenversammlungen vom 25. November 1965 und 16. September 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Coop Credit. Die Verwaltung besteht nun aus mindestens 5 Mitgliedern.

28. Oktober 1966.

Balair A.G. Schweizerische Gesellschaft für Bedarfsluftverkehr, in Basel (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1966, Seite 2267). Prokura wurde erteilt an Fritz Löffel, von und in Basel; Raymond Keneth Wyatt, britischer Staatsangehöriger, in Bottmingen, und Hans-Ruedi Graber, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

28. Oktober 1966.

Drogerie Fuchs A.G., in Basel (SHAB. Nr. 43 vom 22. Februar 1965, Seite 568). Die Prokura des Toni Stähli ist erloschen. Unterschrift zu zweien ist erteilt an die Mitglieder des Verwaltungsrates Cyrill Burger, Franz Stocker und Gerold Kressler.

28. Oktober 1966.

AGK Aktiengesellschaft für Kunststoffprodukte, bisher in Wimmis (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1966, Seite 1284). In der Generalversammlung vom 6. Oktober 1966 wurden die Statuten geändert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Dezember 1957. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Firma lautet nun: AGK Immobilien A.G. Die Gesellschaft bezweckt nun: Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften und Beteiligungen. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt im Publikationsorgan. Solange alle Aktionäre bekannt sind, kann die Einberufung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist Giorgio Conigliani ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokuren von Marcel Goumaz, Walter Jung, Eberhard Schramm, Hans Wälchli und Franz Hug sind erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören noch an: Dr. Walter Heinrich Vock, von Sarmentorf, nun in Binningen, Präsident mit Einzelunterschrift; Dr. Peter Hopf, von Basel, nun in Binningen, und Jacques Hopf, von Basel, in Binningen, beide mit Unterschrift zu zweien. Ferner führt Einzelunterschrift der Direktor Hans Nägeli, von Zürich und Adliswil, nun in Meisterschwanden. Domizil: Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. Vock A.G.).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

28. Oktober 1966. Restaurant.

Emmy Ruesch-Schweizer, in Füllinsdorf. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Emma Ruesch-Schweizer, von Gelterkinden, in Füllinsdorf. Betrieb des Restaurants Schwyzerhus. Hauptstrasse Nr. 8.

28. Oktober 1966.

Ferienhaus-Genossenschaft der Reformierten Kirche Allschwil, in Allschwil (SHAB. Nr. 9 vom 15. Januar 1964, Seite 115). Aus dem Vorstand ist Huldreich Zimmer, Kassier, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Kassier Adolf Fürst-Hauser, von Basel und Bassersdorf, in Allschwil, gewählt. Emil Fricker ist nicht mehr Präsident, verbleibt jedoch weiterhin als Beisitzer im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde zum Präsidenten der bisherige Beisitzer Fritz Bucherer-Meili, von Basel, in Allschwil, gewählt. Unterschrift führen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

31. Oktober 1966. Velos, Motorräder.

Anton Avogaro, in Schaffhausen, Handel mit Velos und Motorrädern, Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1954, Seite 2072). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Oktober 1966.

Hans Mäder, dipl. Buchhalter, Treuhandbüro, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Mäder, von Schaffhausen und Schleithelm, in Schaffhausen, Treuhandbüro. Rheingoldstrasse 7.

1. November 1966. Wirtschaft.

Heinrich Peier, in Trasadigen, Bäckerei-Konditorei und Wirtschaft «Zum Kaffeestübli» (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1960, Seite 2180). Die Firma hat die Bäckerei-Konditorei aufgegeben.

Graubünden - Grisons - Grigioni

31 ottobre 1966. Partecipazioni.

Ruralis S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC. del 4 giugno 1963, N° 127, pagina 1633). L'amministratore unico Guido Romano è uscito; la sua firma è estinta. A nuovo amministratore unico viene designato Aldo C. Baggi, da Piazzogna, in Massagno, con firma individuale.

31 ottobre 1966. Partecipazioni.

Bortil S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC. del 4 giugno 1963, N° 127, pagina 1633). L'amministratore unico Oscar C. Regli è uscito; la sua firma è estinta. A nuovo amministratore unico viene designato Aldo C. Baggi, da Piazzogna, in Massagno, con firma individuale.

Aargau - Argovie - Argovia

21. Oktober 1966. Fussbett-Zoccoli, Gamaschen.

M. Aerni Schuhfabrikation Unterkulm, in Unterkulm. Inhaber dieser Firma ist Max Aerni-Maurer, von Attelwil, in Unterkulm. Herstellung und Verkauf von Maßschuhen, Fussbett-Zoccoli und Gamaschen. Böhlerstrasse Nr. 584.

31. Oktober 1966. Buchbinderei, Zeitungs- und Buchverlag.

Buchdruckerei Werder AG, in Windisch, Buchdruckerei, Buchbinderei, Zeitungs- und Buchverlag (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1964, Seite 3851). Der Aktuar Hans Strahm ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neuer Aktuar ist das bisherige Mitglied Henri Rossel, weiterhin ohne Unterschrift. Als weiteres, nicht unterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Jakob Walti-Brönnimann, von und in Seon. Geschäftsadresse: Dohlenzelgstrasse 3 (Änderung infolge behördlicher Neu-numerierung).

31. Oktober 1966. Klärtechnische Aggregate usw.

Roediger AG, bisher in Basel (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1966, Seite 2267). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Oktober 1966 wurde der Sitz nach Klingnau verlegt. Die Statuten

sind entsprechend revidiert und auch in andern Punkten geändert worden, welche die publikationspflichtigen Tatsachen nicht berühren. Die Gesellschaft bezweckt die Vertretung der Firma «Wilhelm Roediger», Hanau, ausserhalb Deutschlands, insbesondere den Grosshandel mit klär- und haustechnischen Aggregaten. Die Gesellschaft kann auch andere Firmen mit ähnlicher Tätigkeit vertreten und sich an solchen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Februar 1966. Sie sind am 6. Oktober 1966 abgeändert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf das Aktienkapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Walter Roediger, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (Bundesrepublik Deutschland), als Präsident; Pierre Frossard, von und in Basel, und Serge Keller, von und in Basel. Walter Roediger, Präsident, und Pierre Frossard führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Unter Chis 666.

31. Oktober 1966. Marktberatung usw.

Unternehmen und Markt, in Rheinfelden. Unternehmensberatung, speziell im Marktgebiet, ferner Entwicklung und Vervortung von Verfahren auf diesem Gebiet, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1966, Seite 2230). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Oktober 1966 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 75 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 25 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

31. Oktober 1966.

Elektro-Frei, in Stein, Projektierung und Erstellung von Elektroanlagen jeder Art und jeden Umfanges, Fabrikation und Vertrieb elektrischer und technischer Apparate usw. (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1965, Seite 3400). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

31. Oktober 1966.

Milchgenossenschaft Hornussen, in Hornussen (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1966, Seite 1529). In der Generalversammlung vom 28. April 1962 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen erfahren haben: Neben der bisherigen persönlichen und unbeschränkten Haftbarkeit der Mitglieder sind diese im Verhältnis der eingelieferten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus fünf Mitgliedern.

31. Oktober 1966. Malerarbeiten.

Fritz Spychiger, in Aarau, Ausführung von Dekorations- und Flachmalerarbeiten (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 145). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

31. Oktober 1966.

Fritz Spychiger Inhaber G. Hochuli Malergeschäft Aarau, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Gotthold Hochuli-Kyburz, von Reintau (Aargau), in Küttigen. Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes. Hammer 3.

31. Oktober 1966. Beteiligungen.

Dube Associates Holding AG, in Baden, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Handels- und Fabrikationsunternehmen im In- und Ausland (Holding) usw. (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1966, Seite 1482). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1966, Seite 3307) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

31. Oktober 1966.

Verlag Archiv G.m.b.H., in Oberentfelden, Herausgabe und Vertrieb von F.E.B. (Fachliteratur, Ermittlungs- und Berichtsdienst)-Literatur-Monographien, Fachwerken für Betriebswissenschaft und Forschung (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1966, Seite 2057). Walter Plüss ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 6000 ist an den Gesellschafter Adolf Weber übergegangen, dessen Stammeinlage sich dadurch von Fr. 8000 auf Fr. 14 000 erhöht. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Geschäftsversammlung vom 19. Oktober 1966 wurden die Statuten entsprechend geändert. Walter Plüss ist auch als Geschäftsführer zurückgetreten, womit seine Unterschrift erloschen ist. Adolf Weber führt nicht mehr Einzelunterschrift; er führt zusammen mit Max Moser Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Oktober 1966.

Schuhhaus R. Aerni-Huber Unterkulm, in Unterkulm. Inhaber dieser Firma ist Reinhard Aerni-Huber, von Attelwil, in Oberkulm. Handel mit Schuwaren. Böhlerstrasse 584.

31. Oktober 1966. Ofenbau, Wand- und Bodenbeläge.

Walter Hinden, in Remigen, Inhaber dieser Firma ist Walter Hinden-Zimmermann, von und in Remigen. Ofenbau, Herstellung von Wand- und Bodenbelägen. Mönthalstrasse 47.

31. Oktober 1966. Liegenschaften, Bauten.

ZIWAG Immobilien AG, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Oktober 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Nutzung und Veräusserung von Liegenschaften sowie die Projektierung und Ueberbauung von schlüsselfertigen Bauten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. René Weber, von Menziken, in Baden, Präsident; René Noser, von Glarus, in Egg (Zürich); Heini Weber, von Russikon (Zürich), in Zürich; Wilhelm Stauss, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a.M. (Bundesrepublik Deutschland), und Walter Zimmermann, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a.M. (Bundesrepublik Deutschland), dieser als Vizepräsident. Der Präsident Dr. René Weber führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder der Verwaltung führen die Unterschrift nicht. Domizil: bei «Fluri & Greutert, Treuhand- & Revisions AG», Mellingerstrasse 1 (Neustadthof).

31. Oktober 1966.

Lanz AG Heizungs- und Sanitär-Isolationen, in Niederröhrdorf, Ausführung von Heizungs- und Sanitär-Isolationen sowie Handel mit sämtlichen damit im Zusammenhang stehenden Materialien usw. (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1965, Seite 53). Gemäss öffentlicher Urkunde über die General-

versammlung vom 25. April 1966 wurde die Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven sind vom einzigen Verwaltungsratsmitglied Samuel Lanz übernommen worden, für den keine Eintragungspflicht besteht. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

31. Oktober 1966. Mechanische Werkstätte, Werkzeugbau. Alb. Bachmann, in Obersiggenthal. Inhaber dieser Firma ist Albert Bachmann-Graf, von Sternenberg (Zürich), in Obersiggenthal-Nussbaumen. Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Werkzeugbau. Nussbaumen, Landstrasse 152.

31. Oktober 1966. Kinderheim Hermetschwil, in Hermetschwil-Staffeln, Verein (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1957, Seite 2657). Die Unterschriften von Josef Rüttimann, Präsident, und Eugen Meier, II. Vizepräsident, sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige I. Vizepräsident Ernst Trost und Vizepräsident der bisherige Sekretär Dr. Jules Koch-Keusch. Neuer Sekretär ist Dr. Walter Stüssel, von Weesen (St. Gallen), in Bremgarten (Aargau). Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

1. November 1966. Grastrocknungsgenossenschaft Fricktal, in Eiken (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1962, Seite 1960). Präsident Dr. Paul Leuthold, Vizepräsident August Rohrer und Aktuar August Zumsteg sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied Oskar Bürgi, von und in Zeihen, und Aktuar das bisherige Mitglied Johann Weber, von und in Sulz (Aargau). Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Ignaz Oeschger, von Gansingen, in Frick. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar. Neues Domizil: bei Emil Schwarb, Gemeindeammann, Mitteldorf 33.

1. November 1966. Linth-Limmatverband, bisher in Zürich, Verein (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1951, Seite 2130). In der Generalversammlung vom 25. Februar 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Name lautet: Linth-Limmatverband (LLV). Der Sitz des Vereins ist identisch mit dem Sitz des Sekretariates und befindet sich nun in Baden. Der Verband bezweckt die Wahrung und Förderung der gesamten wasserwirtschaftlichen Interessen im Einzugsgebiet von Linth und Limmat bis zur Mündung der Limmat in die Aare. Er handelt im Einvernehmen mit den Behörden und dem Schweizerischen Wasserwirtschaftsverband, dessen Mitglied er ist. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. November 1916. Sie sind letztmals am 25. Februar 1964 revidiert worden. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Jahresbeiträge der Mitglieder gemäss der in den Statuten enthaltenen Skala. Für die Verbindlichkeiten des Verbandes haftet einzig dessen Vermögen. Organe des Verbandes sind: die Hauptversammlung, der Vorstand, bestehend aus 13 bis 15 Mitgliedern, das Sekretariat und die Kontrollstelle. Der Präsident oder sein Stellvertreter zeichnet mit dem Sekretär. Präsident ist Dr. Paul Meierhans, von Zürich, nun in Horgen; Stellvertreter: Walter Spälty, von Matt und Netstal (Glarus), in Matt (Glarus). Sekretär (ausserhalb des Vorstandes) ist Gian Andri Töndury, von Samedan, nun in Wettingen. Die Unterschrift von Dr. Simon Frick ist erloschen. Geschäftsadresse (Geschäftsstelle): Rütistrasse 3 A.

1. November 1966. Verband Aare-Rheinwerke (V. A. R.), bisher in Zürich, Verein (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1951, Seite 2130). Infolge Verlegung der Geschäftsführung wurde der Sitz nach Baden verlegt. Der Verein bezweckt die Wahrung und Förderung der gemeinsamen wasserwirtschaftlichen Interessen der Wasserrechtsbesitzer an der Aare vom Bielersee an und am Rhein vom Bodensee an abwärts bis Basel. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. Dezember 1915. Sie sind am 27. April 1922, 17. Dezember 1931 und 11. November 1932 geändert worden. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch ordentliche und ausserordentliche Beiträge seiner Mitglieder gemäss den näheren Angaben in den Statuten. Für die Verbindlichkeiten des Verbandes haftet einzig dessen Vermögen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung, der Ausschuss, bestehend aus 3 bis 6 Mitgliedern, der Geschäftsführer und die Rechnungsrevisoren. Der Vorsitzende des Ausschusses bzw. dessen Stellvertreter führt Kollektivunterschrift mit dem Geschäftsführer. Die Unterschriften von Edwin Stiefel, Vorsitzender, und Charles Aeschimann, Stellvertreter des Vorsitzenden, sind erloschen. Vorsitzender des Ausschusses ist nun Sigmund J. Bitterli, von Wisen (Solethurn), in Langenthal, und Stellvertreter Friedrich Wilhelm Schweizer, von Homburg und Arbon (Thurgau), in Rheinfelden. Geschäftsführer ist Gian Andri Töndury, von Samedan, nunmehr wohnhaft in Wettingen. Geschäftsadresse (Geschäftsstelle): Rütistrasse 3 A.

1. November 1966. Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (SWV) (Association Suisse pour l'Aménagement des Eaux [ASAE]) (Associazione Svizzera di Economia delle Acque [ASEA]) (Associazione Svizzera per l'Economia delle Acque [ASEO]), bisher in Zürich, Verein (SHAB. Nr. 295 vom 17. Dezember 1954, Seite 3222). In der Hauptversammlung vom 12. September 1963 wurden die Statuten revidiert und die Verlegung des Sitzes nach Baden beschlossen. Der Verband bezweckt die gemeinsame Wahrung und Förderung der gesamten schweizerischen Wasserwirtschaft, wie: eidgenössisches und kantonales Wasserrecht, Wasserkraftnutzung und -verwertung, Talsperrenbau, Schifffahrt, Wildbachverbauungen, Flusskorrekturen, Seeregulierungen, Bewässerungen und Entwässerungen, Schutz der ober- und unterirdischen Gewässer gegen Verschmutzung, ferner Fischerei und verwandte Gebiete. Er erstreckt seine Tätigkeit auf das gesamte Gebiet der Schweiz und kann zudem zur Verfolgung der wasserwirtschaftlichen Interessen einzelner Gebiete Gruppen bilden, die in Verbindung mit dem Verband arbeiten. Die Mittel des Vereins werden durch jährliche Beiträge der Verbandsmitglieder beschafft. Diese sind insofern geändert worden, als zu den statutarisch festgelegten Beträgen ein prozentualer Zuschlag erhoben wird, der jeweils mit der Genehmigung des Voranschlages durch die Hauptversammlung festzusetzen ist. Für die Verbindlichkeiten des Verbandes haftet einzig das Verbandsvermögen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. April 1910. Sie sind letztmals am 11. Juni 1954 und 12. September 1963 revidiert worden. Organe des Vereins sind: die Hauptversammlung, der Vorstand, der Ausschuss des Vorstandes, die ständige Geschäftsstelle und die Kontrollstelle. Der Vorstand umfasst 25 bis 30 von der Hauptversammlung gewählte Mitglieder sowie die Vertreter der Verbandsgruppen. Der Ausschuss besteht aus dem Präsidenten, den beiden Vizepräsidenten und sechs bis acht weiteren Mitgliedern. Kollektivunterschrift zu zweien führen der Präsident, die Vizepräsidenten und der Direktor. Die Unterschriften von

Dr. Karl Obrecht, Präsident; Fritz Ringwald, I. Vizepräsident, und Prof. Dr. René Neeser, 2. Vizepräsident, sind erloschen. Präsident ist nun: Dr. Willy Rohrer, von St. Margrethen, in Altstätten (St. Gallen); I. Vizepräsident: Dr. Nello Celio, von Quinto, in Lugano, und 2. Vizepräsident: Dr. h. c. Arthur Winiger, von Hohenrain (Luzern), und Petit Sacconnex, in Coligny (Genf). Direktor ist Gian Andri Töndury, von Samedan, nun in Wettingen (bisher Geschäftsführer und Sekretär). Geschäftsadresse (Geschäftsstelle): Rütistrasse 4 A.

1. November 1966. Möbel usw. Traugott Simmen & Cie., A.-G., in Brugg, Fabrikation von und Handel mit Möbeln, Polstermöbeln, Bett- und Manufakturwaren (SHAB. Nr. 143 vom 24. Juni 1964, Seite 1957). Der Präsident des Verwaltungsrates, Hans Simmen-Schwyzler, ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied Jost Simmen-Meier. Er führt weiterhin für das gesamte Unternehmen Einzelunterschrift. Das Mitglied Fritz Obrist ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen bleibt bestehen. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Roth, von Buchs (Aargau), in Windisch. Er führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Seine Prokura ist somit erloschen.

1. November 1966. Schuhe. Paul Haller, in Fahrwangen, Schuhhandel und Schuhmacherei (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1935, Seite 1217). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

1. November 1966. Gustav Radtke AG, Feuerfest-Konstruktionen, Ofen- und Heizungsbau, in Niederlenz, Feuerfest-Konstruktionen, Ofen- und Heizungsbau (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1966, Seite 1380). In der Generalversammlung vom 25. Oktober 1966 wurde die Firma in Pfiffag Aktiengesellschaft geändert. Die Statuten wurden dementsprechend, zusammen mit einer anderen nicht publikationspflichtigen Bestimmung, revidiert.

1. November 1966. Mode 100 Aktiengesellschaft, in Baden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 27. Oktober 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Textilien und Fertigbekleidungen jeder Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Verwaltung alle Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hubert Spoerri, von und in Wettingen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Rathausgasse 22.

1. November 1966. Bolliger AG Radio & Television, in Aarau, Handel mit und Reparaturen von Radio-, Television- und Grammophonapparaten (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1966, Seite 1888). In den Verwaltungsrat wurde als Vizepräsident gewählt: Rudolf Widmer, von Gränichen, in Aarau. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

1. November 1966. Möbel usw. Wernli Möbel, in Aarau, Handel mit Möbeln und Ausstreuern, Möbel-, Dekorations- und Polsterwerkstätte (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1957, Seite 364). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. November 1966. Darlehenskasse Gebenstorf-Turgi, in Gebenstorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1965, Seite 2604). Der bisherige Präsident Walter Merz ist nun Vizepräsident und der bisherige Vizepräsident Wilhelm Deck nun Präsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

1. November 1966. Elektrische und elektronische Apparate usw. Starkstrom-Elektronik AG, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Oktober 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung und Herstellung sowie den Vertrieb von und den Handel mit elektrischen und elektronischen Apparaten, Geräten und Anlagen, ferner die Forschung auf dem Gebiete der Elektrotechnik und Elektronik sowie den Kauf, Verkauf und die Nutzung von gewerblichen und industriellen Immaterialgüterrechten auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 25 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 und 25 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 3000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Isaak Weinberger, von Geroldswil (Zürich), in Rieden (St. Gallen), als Präsident, und Leo Häfliger, von Luzern und Triengen in Wettingen, als Vizepräsident und Delegierter. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Landstrasse 129.

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Lugano

26 ottobre 1966. Immobili, ecc. Casa Senta S.A., in Bioggio, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 19 marzo 1964, N° 64, pagina 886). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 ottobre 1966, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 100 000 mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

31 ottobre 1966. Corner Banea S.A., in Lugano (FUSC. del 9 agosto 1966, N° 184, pagina 2548). La firma di D^r Enrico Serpieri, già direttore, è estinta.

31 ottobre 1966. Trasporti di materiali da costruzione, ecc. Transedil S.A., a Lugano, il trasporto di materiali da costruzione, ecc. (FUSC. del 22 febbraio 1966, N° 44, pagina 595). Lino Brughera, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Elio Cattaneo, da ed in Chiasso, è presidente, e Pietro Frangi, da ed in Chiasso, membro, ambedue con firma individuale.

31 ottobre 1966. Partecipazioni, ecc. Kaber Holding S.A., in Lugano, l'assunzione di partecipazioni, ecc. (FUSC. del 26 febbraio 1965, N° 47, pagina 619). Nuovo recapito: Via Somaini 10, presso D^r Guscetti.

31 ottobre 1966. Mobili, ecc. Zoppis Franco, a Lugaggia. Titolare: Franco Zoppis, da ed in Lopagno. Fabbrica mobili e serramenti.

31 octobre 1966. Immobili, ecc.

Falcione S.A., in Lugano, l'acquisto e l'amministrazione di immobili, ecc. (FUSC. del 22 settembre 1966, N° 222, pagina 2986). Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: D^r Carlo Sganzi, da Vira Gambarogno, in Lugano, presidente; D^r Luigi Fortini, da Muggio, in Milano (Italia), membro, e D^r Georges Camp, membro, che cessa di firmare quale amministratore unico; tutti con firma individuale.

31 octobre 1966.

Texana Lavanderia Chimica S.A., in Lugano, installazione e esercizio di lavanderie chimiche, ecc. (FUSC. del 7 giugno 1966, N° 130, pagina 1841). Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Friedrich-Johann Schertenleib, presidente, che cessa di firmare quale amministratore unico, e Hans Anton Schönbacher, da Willerzell, comune di Einsiedeln (Svitto), in Wetzikon (Zurigo), delegato. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente e del delegato.

31 octobre 1966. Vini.

Alfredo Bernaseoni, in Lugano. Titolare: Alfredo Bernaseoni, da Novazzano, in Lugano. Commercio di vini. Via Orti 4.

31 octobre 1966. Lavaggio autoveicoli, ecc.

Car-Wash-Express S.A., in Gentilino, l'installazione di impianti industriali per il lavaggio di autoveicoli, ecc., società anonima sciolta in seguito a fallimento (FUSC. del 30 settembre 1966, N° 229, pagina 3069). La procedura di fallimento sospesa per mancanza d'attivo è stata chiusa con decreto del 14 settembre 1966 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Campagna. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2, dell'ORC.

31 octobre 1966. Immobili, ecc.

Mediocentro S.A., in Lugano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 13 aprile 1966, N° 85, pagina 1175). Dr. Peter F. Kugler, dimissionario, già presidente, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. D^r Aldo Libanionc, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

Distretto di Mendrisio

26 octobre 1966. Immobili.

Immobilien- und Bau A.G. Coron, precedentemente in Zurigo, società anonima (FUSC. del 13 maggio 1966, N° 111, pagina 1574). Con decisione assembleare del 20 ottobre 1966, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Stabio. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. La società ha per scopo la compra-vendita e la gestione di immobili, nonché l'esercizio di una impresa di costruzioni. La società potrà partecipare ad altre imprese aventi scopo identico o analogo. Gli statuti originali sono in data 7 ottobre 1963. Il capitale sociale è di fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti, e in particolare le convocazioni delle assemblee, potranno essere fatte a mezzo lettera raccomandata personale qualora gli indirizzi di tutti gli azionisti siano noti. Amministrazione: 1 a 3, attualmente un amministratore unico nella persona di Walter Hofmann, da Rüeggisberg (Bern), in Brugg, con firma individuale. La firma di David Baumann, già amministratore unico, è estinta. Recapito: presso H. Ballmann, Strada Cantonale, Stabio.

27 octobre 1966. Partecipazioni.

Chemimpex A.G. Holding, in Chiasso, società anonima con atto notarile e statuti in data 20 ottobre 1966. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società; l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di D^r Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: presso Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Piazza Indipendenza 4.

27 octobre 1966.

Hütte Holding A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 22 ottobre 1965, N° 247, pagina 3322). Antonio Noll, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione: la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato D^r ing. Carlo Graef, cittadino italiano, in Milano (Italia), amministratore delegato, con firma individuale.

27 octobre 1966. Macelleria, salumeria.

Chiesa Emiliano di Emilio, in Chiasso, esercizio di una macelleria e salumeria (FUSC. del 1° giugno 1966, N° 125, pagina 1778). La procedura di fallimento, essendo stata chiusa, la ragione sociale è cancellata d'ufficio. (Decreto del 26 ottobre 1966 della Pretura di Mendrisio.)

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aubonne

28 octobre 1966.

Parc Avicole Mérat, à Berolle. Chef de la maison: Jacques Mérat, de Bassecourt (Berne), à Berolle. Genre d'exploitation: parc avicole.

Bureau de Cully

27 octobre 1966. Menuiserie, ébénisterie.

Légeret Frères, à Chexbres, menuiserie, ébénisterie, société en nom collectif (FOS. du 2 décembre 1942, page 2748). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Marcel Légeret. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Echallens

28 octobre 1966. Epicerie-mercerie.

Paul Wiederhirn, à Assens, épicerie-mercerie (FOS. du 11 août 1965, N° 185, page 2506). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 octobre 1966. Epicerie-mercerie.

Jean Badan, à Assens. Chef de la maison: Jean Badan, de Sullens, à Assens. Epicerie-mercerie.

Bureau de Lausanne

28 octobre 1966. Immeubles.

Les Myrthis S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOS. du 6 mai 1957, page 1218). L'administrateur Auguste Hepp est démissionnaire; sa signature est radiée. Scule administrative avec signature individuelle: Marcelle Schweizer, d'Oberdorf (Bâle-Campagne), à Lausanne.

28 octobre 1966.

Interhotel Life Service (Interhotel Lebensdienst), à Lausanne, affaires immobilières hôtelières, société anonyme (FOS. du 18 septembre 1946, page 2738). Cette raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce de Lausanne, par suite de transfert du siège à Châtelard-Montreux (FOS. du 29 juillet 1947, page 2167).

28 octobre 1966.

G. Michoud «Laboratoire Dixol», à Lausanne, fabrication, commerce et représentation de produits d'entretien, nettoyage, dégraissants industriels (FOS. du 25 août 1966, page 2709). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

28 octobre 1966.

Commerce Extension S.A., à Lausanne, vente d'articles de jardins privés ou publics, articles et accessoires de camping, appareils ménagers électriques ou non (FOS. du 5 octobre 1966, page 3127). Cette raison est radiée, l'autorité fiscale fédérale ayant donné son accord.

28 octobre 1966. Immeubles, bijouterie.

Fleurmay S.A., à Lausanne, tous articles de bijouterie de fantaisie, à l'enseigne «Fleurmay» (FOS. du 5 octobre 1966, page 3127);

S.I. Caudoz-Bellevue D, à Lausanne, société anonyme (FOS. du 28 décembre 1965, page 405).

Ces raisons sociales sont radiées, les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord.

28 octobre 1966. Papiers, articles de bureau.

A. & G. de May, à Lausanne, édition et diffusion d'éditions, commerce de papiers et articles de bureau, société en nom collectif (FOS. du 26 décembre 1960, page 3712). L'associé Glado de May est maintenant séparé de biens d'Ingrid née Janzik. La procuration de Maurice Zurkinden est radiée.

28 octobre 1966. Produits chimiques, articles en plastique.

J. Joss, à Lausanne, Chef de la maison: Jacques Joss, d'Oberburg (Berne), à Lausanne. Commerce de produits chimiques, articles en plastique et tapis. Grand St-Jean 6.

Bureau de Moudon

28 octobre 1966. Restaurant.

Ernest Mathys, à Moudon. Le chef de la maison est Ernest Mathys, de Wynigen (Berne), à Moudon. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Café du Marronnier». Rue St-Bernard 10.

Bureau de Nyon

25 octobre 1966. Appareils radios, porcelaines.

Les raisons individuelles suivantes sont radiées d'office en application de l'art. 68 ORC par suite de cessation du commerce et de départ des titulaires:

Henri Flury, à Begnins, vente d'appareils de radiophonie (FOS. du 5 septembre 1933, page 2102);

Alois Gay, à Begnins, vente de porcelaines (FOS. du 28 novembre 1932, N° 279, page 2779).

28 octobre 1966. Epicerie, mercerie, tabacs.

Adèle Cottarel, à Mies, épicerie, mercerie et tabacs (FOS. du 21 octobre 1952, N° 247, page 2575). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

28 octobre 1966. Machines agricoles; épicerie; bois.

René Brocard, à Crans, machines agricoles, auberge (FOS. du 10 novembre 1939, page 2279);

Charles Schäublin, à Commugny, épicerie, mercerie (FOS. du 2 octobre 1929, page 1976);

Gottfried Steffen, à Commugny, commerce de bois (FOS. du 16 octobre 1931, page 2216).

Ces raisons individuelles sont radiées d'office en application de l'art. 68 ORC par suite du décès des titulaires.

Bureau de Vevey

27 octobre 1966. Articles textiles, etc.

«Chasra» Ch. Rand, à Montreux (FOS. du 11 janvier 1954, page 82), importation et exportation d'articles textiles, etc. La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 octobre 1966. Produits alimentaires et diététiques, etc.

Afico S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOS. du 16 mars 1966, page 876), société anonyme avec siège à Lausanne. La signature de l'administrateur Roger Secretan est radiée, Alfred Fleisch signe maintenant comme président du conseil, collectivement à deux. Rudolf Guyer, de Zurich, à Corseaux, signe collectivement à deux comme administrateur. Le sous-directeur Tullio Giacometti signe désormais individuellement comme directeur. La succursale est en outre engagée par la signature collective à deux de: Georg Speidel, d'Aarau, à Montreux, directeur-adjoint; Ulrich Seiffert, d'Allemagne, à La Conversion, commune de Lutry, directeur-adjoint; Ulrich Stampa (jusqu'ici fondé de pouvoir dont la procuration est radiée), sous-directeur; Kaare Berger, de Norvège, à Corseaux, sous-directeur; ainsi que par la procuration collective à deux de: Charles Constantin, d'Arbaz (Valais), à Vevey; Carlos Conill, d'Espagne, à Corseaux; Francis Leonard, de Belgique, à Montreux; Félix Fuchs, d'Allemagne, à Grandvaux; Josef Etter, de Menzingen (Zoug), à Lausanne, et Raoul Maribona, de Cuba, à Vevey. Les pouvoirs de Max Naf, sous-directeur, et les procurations de Harold Mitchenall, Roger Merki, James R. Northey et John E. Willett, sont radiés.

Bureau d'Yverdon

28 octobre 1966. Tapis, produits textiles, antiquités.

Robert Birchler, à Yvonand, achat et vente de tapis et produits textiles (FOS. du 30 octobre 1964, page 3272). Le titulaire ajoute à son genre de commerce: antiquités, articles et meubles. Rue des Marais.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

28 octobre 1966. Agence immobilière.

Eugster et Crettenand, à Bagnés. Engelbert Eugster, d'Altstätten, et Gérard Crettenand, d'Isérables, les deux à Bagnés, ont constitué, sous cette

raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1^{er} novembre 1966. Agence immobilière. Verbier.

28 octobre 1966. Agence de location de chalets.

F. Holliger et Y. Picchio, à Bagnes. Frieda Holliger, divorcée de Frédéric Klay, et Yvonne Picchio, épouse autorisée de Sergio, les deux de Rüegsau, à Bagnes, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} décembre 1965 et qu'elles engagent par leurs signatures collectives. Agence de location de chalets. Verbier.

28 octobre 1966. Salon de coiffure, parfumerie.

Frieda Holliger, à Bagnes. La titulaire est Frieda Holliger, divorcée de Frédéric Klay, de Rüegsau, à Bagnes. Salon de coiffure pour dames et messieurs, parfumerie. Verbier.

28 octobre 1966. Menuiserie.

Morend Mce, à Bagnes. Le titulaire est Maurice Morend, de et à Bagnes. Entreprise de menuiserie. Verbier-Village.

28 octobre 1966. Immeubles, institut, hôtel.

Jacques Vittel, à Bagnes. Le titulaire est Jacques Vittel, de Rolle et Givrins, à Bagnes. Courtage immobilier, institut alpin de jeunes gens, hôtel garni sous l'enseigne «Mont-brûlé». Verbier.

Bureau de Sion

27 octobre 1966. Appareillage, chauffage.

Pitteloud Pierre, à Aproz. Le chef de cette maison est Pierre Pitteloud, de Chermignon, à Aproz. Appareillage et chauffage.

27 octobre 1966. Atelier mécanique, machines agricoles.

Constantin Rémy, à Sierre. Le chef de cette maison est Rémy Constantin, d'Avant, à Sierre. Atelier mécanique, vente et réparation de toutes machines agricoles. Chemin de la Plage.

28 octobre 1966. Carrelages, etc.

Bezençon et Cie, à Crans, commune de Chermignon. Gérald Bezençon, de Donneloye, à Crans, commune de Chermignon, et Robert Salamin, de St-Luc, à Sierre, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence avec son inscription. La société est engagée par la signature individuelle de Robert Salamin. Entreprise de carrelages, revêtements, mosaïques.

28 octobre 1966.

Pétrochemical S.A., à Sion, étude, fabrication, commerce et pose d'appareils et d'installations mécaniques électriques, etc. (FOSC. du 9 octobre 1963, N° 236, page 2866). Bureaux transférés: avenue de France 59.

28 octobre 1966.

«SAEM» Société d'Applications Electro-Mécaniques S.A., à Sion, fabrication, montage, achat et vente d'appareils électriques (FOSC. du 24 juin 1963, N° 144, page 1846). Bureaux transférés: avenue de France 59.

28 octobre 1966. Maçonnerie.

Clavien Emile, à Miège. Le chef de cette maison est Emile Clavien, de et à Miège. Entreprise de maçonnerie.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 octobre 1966. Chauffages centraux, installations sanitaires.

Pärlt et Cie, succursale de La Chaux-de-Fonds. Sous cette raison sociale, la société en commandite «Pärlt et Cie», à Bienne, chauffages centraux et installations sanitaires, inscrite au registre du commerce de Bienne le 3 avril 1928 (dernière publication FOSC. du 30 décembre 1965, N° 305), a créé une succursale à La Chaux-de-Fonds. La succursale est engagée par l'associé indéfiniment responsable Henri Pärlt, de Grabs (St-Gall) et Bienne, et par le directeur commercial Dr Alfred Guggisberg, de Zimmerwald, à Bienne, les deux par signature individuelle; par Anton Berger, d'Innerbirrmoos, à Bienne, par procuration individuelle, et par Charles Künzi, de Wattenwil, à Bienne, et Arthur Schminke, de Tramelan, à Bienne, par procuration collective à deux. Chauffages centraux et installations sanitaires. Avenue Léopold-Robert 51.

Bureau du Locle

28 octobre 1966. Immeubles.

S.I. Les Pins S.A. Le Locle, au Locle (FOSC. du 24 octobre 1963, N° 249, page 3015). La signature de Charles Meylan, caissier, démissionnaire, est radiée. Est nommé caissier: Jean-Pierre Seiler, de Bönigen (Berné), au Locle, avec signature collective à deux.

Genf - Genève - Ginevra

7 septembre 1966.

Groupe d'achats de porcs «GAP», à Genève, société coopérative. Date des statuts: 22 juin 1966. But: organiser l'achat et la vente de porcs; pourvoir à la répartition des achats entre les sociétaires et assurer à chacun des sociétaires un contingent individuel d'abattage. Organe de publicité: Feuille d'avis officielle de la République et canton de Genève. Valeur nominale des parts sociales: fr. 250. Signature: collective à deux d'Ernest Schorer, de Wangen a. d. A. (Berne), à Genève, président; Charles Genecand, de Plan-les-Ouates, à Genève, vice-président, et Gilbert Reymond, de Vaullion (Vaud), à Lancy, secrétaire, tous membres de l'administration. Adresse: 22, rue de la Terrassière, chez Ernest Schorer.

28 octobre 1966. Confections pour dames.

Bach, à Genève, fabrication de confections pour dames (FOSC. du 11 octobre 1948, page 2744). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

28 octobre 1966. Appareils de protection, etc.

Marcel Diserens, à Collonge-Bellerive, commerce d'appareils de protection contre les agressions (FOSC. du 19 mars 1963, page 804). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 octobre 1966. Boulangerie-pâtisserie, etc.

R. Gilgien, à Genève, boulangerie-pâtisserie-confiserie (FOSC. du 24 avril 1952, page 1070). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 octobre 1966. Couleurs, etc.

Fernand Vadi, à Lancy, fabrication et commerce de couleurs, etc. (FOSC. du 8 avril 1958, page 954). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 octobre 1966. Produits de la mer.

«Crustaceos» Armando Coll Blasco, à Chêne-Bougeries, importation et commerce de produits de la mer (FOSC. du 22 mars 1966, page 945). Nouvelle raison de commerce: Coll.

28 octobre 1966. Maison de couture.

Félix Fontaine, à Genève. Chef de la maison: Félix Fontaine, de et à Genève. Exploitation d'une maison de couture. 6, rue de Rive. (Inscription faite d'office en exécution de la décision de l'autorité de surveillance du 10 octobre 1966).

28 octobre 1966. Banque, etc.

Darier et Cie, à Genève, banque et toutes les branches d'affaires qui s'y rattachent, société en commandite (FOSC. du 10 février 1966, page 460). La procuration d'Auguste Guillemin est radiée.

28 octobre 1966. Champagne, etc.

Champco SA, à Genève, importation, exportation, achat, vente et représentation de champagne, etc. (FOSC. du 13 octobre 1965, page 3208). Nouvelle adresse: 22, rue du Cendrier.

28 octobre 1966. Société immobilière.

Société anonyme de la Maison N° 7 Rue Chaponnière, à Genève, société immobilière (FOSC. du 31 janvier 1956, page 269). Ernest Mottier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 4, rue Petitot, chez André Mischler, successeur de Th. Jacobi et A. Mischler.

28 octobre 1966.

Société Immobilière de Chêne-Bourg, à Genève, société anonyme (FOSC. du 31 janvier 1956, page 269). Ernest Mottier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 4, rue Petitot, chez André Mischler, successeur de Th. Jacobi et A. Mischler.

28 octobre 1966. Représentation, etc.

Kellite SA, à Genève, représentation de fabricants suisses et étrangers, etc. (FOSC. du 5 août 1966, page 2514). Nouvelle adresse: 7, avenue Krieg.

28 octobre 1966.

Pharmacie centrale et de la Poste SA, à Genève (FOSC. du 14 juillet 1966, page 2272). Nouvelle raison de commerce: Pharmacie centrale SA. Statuts modifiés le 20 octobre 1966.

28 octobre 1966. Prêts, crédits, etc.

Sava SA, à Genève (FOSC. du 27 juillet 1966, page 2419). But modifié: toutes opérations en Suisse et à l'étranger de prêts et de crédits, financement de ventes à tempérament, spécialement pour automobiles et trax, avances sur marchandises, polices d'assurances sur la vie, créances et nantissements divers, ainsi que location de longue durée de véhicules automobiles et trax. Statuts modifiés le 20 octobre 1966.

28 octobre 1966. Immeubles.

SI Le Grenier de Tabazan, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 septembre 1965, page 2903). Henri Borrini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Daudin, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur avec signature individuelle.

31 octobre 1966. Menuiserie-ébénisterie.

Charles Schleer fils, à Genève, entreprise de menuiserie-ébénisterie (FOSC. du 17 juin 1959, page 1721). Le chef de la maison Charles Schleer et sa femme Odette née Riesen sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 octobre 1966. Produits pharmaceutiques.

R. Chatelain, Laboratoire Magistra, à Versoix, fabrication, représentation et commerce de produits pharmaceutiques (FOSC. du 5 mai 1966, page 1465). Le chef de la maison Rolf Chatelain et sa femme Edith née Bieler sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 octobre 1966. Serrurerie, etc.

John et Georges Briod et Michel Reymond, à Vernier, serrurerie et construction métallique, société en nom collectif (FOSC. du 12 novembre 1965, page 3567). L'associé Michel Reymond et sa femme Claire née Flubacher sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 octobre 1966. Articles-souvenir, etc.

L. Coral, E. Stettler succr, à Meyrin, commerce d'articles-souvenir, de sport et de tourisme, etc. (FOSC. du 22 avril 1963, page 1135). Le chef de la maison Edouard-Robert Stettler et sa femme Renée née Abrezol sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 octobre 1966. Institut de physiothérapie.

«Institut Carol» C. Petitpierre, à Carouge, institut de physiothérapie (FOSC. du 14 juillet 1966, page 2273). Le chef de la maison Carol Petitpierre et sa femme Blanca née Perez sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 octobre 1966. Ferblanterie, etc.

René Mouter, à Russin, entreprise de ferblanterie et installations sanitaires (FOSC. du 22 janvier 1963, page 208). Le chef de la maison René Mouter et sa femme Heidi née Weber sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 octobre 1966. Menuiserie, etc.

Robert Verdel, à Lancy, entreprise de menuiserie, charpente et branches s'y rattachant (FOSC. du 2 mai 1966, page 1422). Le chef de la maison Robert-François-Louis Verdel et sa femme Anna née Tosi sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 octobre 1966. Opérations de financement, etc.

Global Investment Corporation SA en liquidation, à Genève, toutes opérations de financement et d'investissement (FOSC. du 9 décembre 1964, page 3697). La société est radiée d'office en vertu de l'art. 89, al. 3, ORC. (Décision de l'autorité cantonale de surveillance du 30 mars 1966.)

31 octobre 1966. Prototypes, etc.

Sogrem SA en liquidation, à Genève, fabrication, achat, vente et représentation de prototypes, etc. (FOSC. du 3 décembre 1965, page 3801). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

31 octobre 1966. Chimiserie, etc.

Fabre, à Genève, commerce de chimiserie, etc. (FOSC. du 6 juillet 1932, page 1670). Domicile du chef de la maison: Genève.

31 octobre 1966. Boucherie-charcuterie.

G. Reymond, à Carouge. Chef de la maison: Gilbert Reymond, de Vernier, à Carouge. Boucherie-charcuterie à l'enseigne «Boucherie-Charcuterie du Rondeau», 8, route de St-Julien.

31 octobre 1966. Café-restaurant.

A. Thürler, à Genève. Chef de la maison: Albert Thürler, de Bellegarde (Fribourg), à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Vignerons», 17, rue de Zurich.

31 octobre 1966.

Société Immobilière Coop SA, à Genève (FOSC. du 10 mai 1966, page 1532). Nouveau siège: Corsier. Statuts modifiés le 19 octobre 1966. Hubert Delétraz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pura

Aguilar-Calve, de Genève, à Anières, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: Corsier-Port, villa Le Souvenir, chez Bertha Coolen.

31 octobre 1966. Affaires d'expédition.

Danzas SA, à Genève, affaires d'expédition, etc. (FOSC. du 5 juillet 1966, page 2161), succursale de «Danzas AG», à Bâle. Nouveau siège de la succursale: Carouge. Adresse: 23, route des Jeunes.

31 octobre 1966. Immeubles.

SI Dézalley-Genthod, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1963, page 3230). Laurent Roulet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Notari, de Neggio (Tessin), à Genthod, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 4, Cours des Bastions, chez Edouard et Pierre Folliet, avocats.

31 octobre 1966.

Librairie Droz SA, à Genève (FOSC. du 18 septembre 1963, page 2658). Nouvelle adresse: 11, rue Massot.

31 octobre 1966.

Société Immobilière Geba, à Lancy, société anonyme (FOSC. du 2 avril 1962, page 975). Herta Gebert (décédée) et Walter Allemann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Irma Gebert, de Genève, à Collonge-Bellerive, est unique administratrice avec signature individuelle.

31 octobre 1966. Articles pour femme et enfant.

Primenfance SA, à Genève, achat, fabrication et vente de tous articles pour la femme et l'enfant (FOSC. du 21 juillet 1966, page 2351). Procura-tion individuelle a été conférée à Guy Burnier, de et à Genève.

31 octobre 1966.

Recherches et Etudes Financières SA, à Genève (FOSC. du 5 mars 1963, page 697). Werner Hemund n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Willy Suhner, président (inscrit); Georges Binggeli (inscrit), nommé secrétaire, et Alphonse Bernasconi, de et à Lancy, les- quels signent individuellement; les pouvoirs des deux premiers sont modi- fiés en conséquence.

31 octobre 1966. Opérations de financement, etc.

Volvonia SA, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC. du 15 mars 1966, page 859). Raymond Bouvigny, de France, à Cologny, et Hans Steiner, de Neftenbach, à Wallisellen, sont membres du conseil d'ad- ministration avec signature collective à deux.

31 octobre 1966.

Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière SA, à Genève (FOSC. du 18 février 1966, page 555). Capital porté de fr. 2 000 000 à fr. 2 120 000 par l'émission de 120 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 2 120 000, entièrement versé, divisé en 2120 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 20 octobre 1966.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst:

Titelmäntel zu folgenden Inhaber-Obligationen der Allgemeinen Aar- gauischen Ersparniskasse Aarau:

Fr. 1000 — 3¼% Obligation, B, Nr. 12102, fällig am 12. November 1967;
Fr. 2000. — 3¼% Obligation, B, Nr. 12103, fällig am 12. November 1967;
Fr. 5000. — 3½% Obligationen, D, Nrn. 31307/11, zu je Fr. 1000.—, fällig am 12. November 1966;

Fr. 1000. — 3¼% Obligation, D, Nr. 32407, fällig am 11. Mai 1967;
Fr. 2000. — 3¼% Obligation, D, Nr. 33683, fällig am 12. November 1967.

Der unbekannte Inhaber dieser Titelmäntel wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 5. Mai 1967, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (782^a)

5000 Aarau, den 26. Oktober 1966

Bezirksgericht

Es wird, weil vermisst, aufgerufen:

Schuldbrief Fr. 4000.—, angegangen 1. Februar 1933, haftend auf den Grund- stücken Nrn. 722, 749, 760, 790, 842, 831 und 922 Grundbuch Schongau, 12. Pfandstelle, Vorgang Fr. 40 000.— des Josef Keller, Landwirt, Moos, Schongau.

In Anwendung von Art. 870 ZGB wird hiermit der allfällige Inhaber des genannten Schuldbriefes aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (786^a)

6280 Hochdorf, den 4. November 1966

Der Amtsgerichtspräsident

Der Namen-Schuldbrief von Fr. 40 000.—, datiert 30. April 1906, im 1. Rang, eingetragen Pfand-Protokoll Bd. 24/267, provisorisches Grundbuch Bissegg, E. Blatt 222, Schuldnerin und Pfandigentümerin: Käsergesellschaft Bissegg-Bänikon; ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden; wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftlos- erklärung verlangt werden kann. (787^a)

8570 Weinfelden, 4. November 1966. Gerichtspräsidium Weinfelden

Der Namen-Schuldbrief von Fr. 2600.—, datiert 25. Juli 1918, im 1. Rang, eingetragen Pfand-Protokoll Bd. 29/78, provisorisches Grundbuch Griesenberg, K. Blatt 161, ursprünglicher Schuldner und Pfandigentümer: Franz Vago, geb. 1886, in Hasli-Wigoltingen; jetzige Pfandigentümerin: Katholische Kirchengemeinde Leutmerken; ursprüngliche Gläubiger: Albert Wahrenberger, Wigoltingen, und Jakob Deutsch, Zollhaus-Eschlikon, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftlos- erklärung verlangt werden kann. (788^a)

8570 Weinfelden, 4. November 1966. Gerichtspräsidium Weinfelden

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 24. Dezember 1921 von Fr. 10 000.— haftend im 1. Rang auf Grundbuch Zofingen Nr. 1330, Plan 55, Parzelle 1991, lautend auf Wettstein-Hunkeler Reinhold, 1874, Kaufmann, in Zofingen wohnhaft gewesen.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die öffent- liche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d. h. bis am 5. November 1967, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung aus- gesprochen würde. (781^a)

4800 Zofingen, 2. November 1966

Bezirksgericht Zofingen

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur, N° 70854 du RF, de Fr. 3000.—, intérêt maximum 6%, premier rang, inscrite le 29 octobre 1946, est sommé de me la produire jusqu'au 15 novembre 1967.

1003 Lausanne, le 3 novembre 1966

(46^a/67)

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Le détenteur de la cédule hypothécaire N° 276127 du RF, de Fr. 25 000.—, intérêt maximum 6%, 2^e rang, inscrite le 24 janvier 1956, est sommé de me la produire jusqu'au 15 novembre 1967. (47^a/67)

1003 Lausanne, le 3 novembre 1966

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Le détenteur des sept actions nominatives de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, N°s 17518 à 17524, de Fr. 500.— chacune, certificats nominatifs N°s 80 et 81, est sommé de me les produire jusqu'au 15 janvier 1967. (517^a)

1003 Lausanne, le 1^{er} juillet 1966

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
Muret

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en 11^e rang, de Fr. 30 000.—, taux de 7%, au nom de la propriétaire et remise en nantissement à la Banque cantonale de Berne, à Porrentruy, appartenant à la Société coopérative «Associa- tion agricole Delémont - Clos du Doubs et environs» avec siège à Delémont, inscrite le 6 décembre 1940, série Ig/9789, et grevant les immeubles feuilletés 29 et 57 du ban de St-Ursanne, de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (780^a)

2900 Porrentruy, le 31 octobre 1966

Le président du Tribunal II: Boinay

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Le 3 novembre 1966, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

Une obligation hypothécaire au porteur, du capital de Fr. 10 000.—, inscrite au registre foncier le 25 octobre 1934 sous N° 230918 (S.I. Le Cerisier, à Lausanne). (789)

1003 Lausanne, le 3 novembre 1966

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Extension

du champ d'application de l'avenant N° 6 à la convention collective de travail pour la menuiserie, ébénisterie et charpenterie dans le Jura bernois

L'arrêté du Conseil exécutif du canton de Berne du 13 septembre 1966, approuvé par le Conseil fédéral le 6 octobre 1966, a été publié dans la Feuille officielle du Jura bernois, N° 86, du 29 octobre 1966. (AA. 285)

Direction de l'économie publique
du canton de Berne

J. L. de Ball SA, Zürich, Stadthausquai 5, 8001 Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung

Die J. L. de Ball SA hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. November 1966 beschlossen, ihr Grundkapital von Fr. 1 250 000.— auf Fr. 250 000.— herabzusetzen, durch Rückzahlung von 1000 Inhaberaktien à Fr. 1000.—, zu pari.

Im Sinne von Art. 733 OR werden allfällige Gläubiger der Gesellschaft eingeladen, ihre Forderungen binnen zwei Monaten, von der 3. Bekanntmachung an gerechnet, bei der Schweizerischen Revisionsgesellschaft AG., Dreikönig- strasse 7, 8002 Zürich, anzumelden und dafür Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA. 286^a)

Zürich, den 3. November 1966

J. L. de Ball SA Zürich
Namens der Verwaltung:
Dr. Peter Alther

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 219937. Hinterlegungsdatum: 24. August 1966, 20 Uhr.
HERBA Herbert Bauer AG, Oltnenstrasse 1228, Aarburg (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, pharmazeutische und hygienische Produkte, Desinfektionsmittel, Sonnenbrillen, Toilettengeräte, Bürstenwaren, Kammwaren. (Int. Kl. 3, 5, 9, 21)

HERBABROSS

Nr. 219938. Hinterlegungsdatum: 24. August 1966, 20 Uhr.
HERBA Herbert Bauer AG, Oltnenstrasse 1228, Aarburg (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, pharmazeutische und hygienische Produkte, Desinfektionsmittel, Sonnenbrillen, Toilettengeräte, Bürstenwaren, Kammwaren. (Int. Kl. 3, 5, 9, 21)

HERBACHIC

Nr. 219939. Hinterlegungsdatum: 24. August 1966, 20 Uhr.
HERBA Herbert Bauer AG, Oltnenstrasse 1228, Aarburg (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, pharmazeutische und hygienische Produkte, Desinfektionsmittel, Sonnenbrillen, Toilettengeräte, Bürstenwaren, Kammwaren. (Int. Kl. 3, 5, 9, 21)

HERBASOL

Nr. 219940. Hinterlegungsdatum: 24. August 1966, 20 Uhr.
HERBA Herbert Bauer AG, Oltnenstrasse 1228, Aarburg (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, pharmazeutische und hygienische Produkte, Desinfektionsmittel, Sonnenbrillen, Toilettengeräte, Bürstenwaren, Kammwaren. (Int. Kl. 3, 5, 9, 21)

HERBASET

Nr. 219941. Hinterlegungsdatum: 24. August 1966, 20 Uhr.
HERBA Herbert Bauer AG, Oltnenstrasse 1228, Aarburg (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, pharmazeutische und hygienische Produkte, Desinfektionsmittel, Sonnenbrillen, Toilettengeräte, Bürstenwaren, Kammwaren. (Int. Kl. 3, 5, 9, 21)

HERBAFIT

Nr. 219942. Hinterlegungsdatum: 26. August 1966, 18 Uhr.
General Electric Company, 1 River Road, Schenectady (New York, USA).
Fabrikation und Handel.

Elektrische und elektronische Steuer-, Ueberwachungs- und Speichergeräte sowie deren Zubehör; Programmierungsausrüstungen für obige Geräte wie Lochkarten, Lochstreifen, Magnetbänder; Datenverarbeitungsanlagen. (Int. Kl. 9, 16)

DATANET

Nr. 219943. Hinterlegungsdatum: 30. August 1966, 17 Uhr.
Enderli & Leutwyler AG, Zähringerstrasse 24, Zürich 1.
Fabrikation und Handel.

Spielzeuge. (Int. Kl. 28)

DOODLING BALLS

Nr. 219944. Hinterlegungsdatum: 3. September 1966, 11 Uhr.
Rupf & Co. AG, Glattbrugg (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Flüssiges Blancfix. (Int. Kl. 2)

RUCOBLANC

Nr. 219945. Hinterlegungsdatum: 3. September 1966, 11 Uhr.
Rupf & Co. AG, Glattbrugg (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Nitrolacke. (Int. Kl. 2)

RUCOCELL

Nr. 219946. Hinterlegungsdatum: 3. September 1966, 11 Uhr.
Rupf & Co. AG, Glattbrugg (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Wandmattfarbe. (Int. Kl. 2)

RUCOMAT

Nr. 219947. Hinterlegungsdatum: 3. September 1966, 11 Uhr.
Rupf & Co. AG, Glattbrugg (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Abbeizmittel in Pulverform. (Int. Kl. 2)

RUCOPAN

Nr. 219948. Hinterlegungsdatum: 3. September 1966, 11 Uhr.
Rupf & Co. AG, Glattbrugg (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Zweikomponentenlacke. (Int. Kl. 2)

RUCOPLAST

Nr. 219949. Hinterlegungsdatum: 3. September 1966, 11 Uhr.
Rupf & Co. AG, Glattbrugg (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Chlorkautschuklacke. (Int. Kl. 2)

RUCOPREN

Nr. 219950. Date de dépôt: 8 septembre 1966, 9 h.
Mondia S.A., 147, rue Jardinière, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

MONDIA
INTERCONTINENTAL

Nr. 219951. Date de dépôt: 8 septembre 1966, 9 h.
Mondia S.A., 147, rue Jardinière, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

MONDIA WORLD-TIME

Nr. 219952. Hinterlegungsdatum: 14. September 1966, 14 Uhr.
Gebrüder Bühler, Uzwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Müllereimaschinen. (Int. Kl. 7)

STAR

Nr. 219953. Hinterlegungsdatum: 14. September 1966, 14 Uhr.
Gebrüder Bühler, Uzwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel.

Getreidereinigungsmaschinen. (Int. Kl. 7)

GRANOSTAR

Nr. 219954. Hinterlegungsdatum: 19. September 1966, 12 Uhr.
J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, Wetzikon (Zürich).
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 117137. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. September 1966 an.

Seiden- und Schapppegarne, gezwirnt und ungezwirnt in allen Aufmachungen. (Int. Kl. 23)

FORTUNA

Nr. 219955. Hinterlegungsdatum: 17. September 1966, 7 Uhr.
Stanley Works (Great Britain) Limited, Woodside, Sheffield 3 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Oberflächenschichten, Streifen, Flächen und aus Kunststoff hergestellte geformte Abschnitte für Umhüllungen und Verpackungen. (Int. Kl. 16, 17)

VUBOND

Nr. 219956. Hinterlegungsdatum: 20. September 1966, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel.

Herbizide. (Int. Kl. 5)

ELEC-TREX

Nr. 219957. Hinterlegungsdatum: 20. September 1966, 20 Uhr.
J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel.

Pflanzenschutzmittel, Insektenvertilgungsmittel, Ungeziefervertilgungsmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Mottenschutzmittel, Parasitenbekämpfungsmittel bei Menschen und Tieren, Herbizide, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 1, 5)

GREENZIT

Nr. 219958. Hinterlegungsdatum: 21. September 1966, 12 Uhr.
Produits de Beauté Juvena S.A., Hardturmstrasse 169-173, Zürich 5.
Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 123232. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1966 an.

Kosmetische Produkte und Parfümerien. (Int. Kl. 3)

JUVENA

Nr. 219959. Hinterlegungsdatum: 21. September 1966, 16 Uhr.
The Wellcome Foundation Limited, 183/193, Euston Road, London N. W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Veterinärmedizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

TENECASOL

Nr. 219960. Hinterlegungsdatum: 21. September 1966, 18 Uhr.
W. Blaser & Co., chemische Fabrik in Rüegsau, Rüegsausachen, Rüegsau (Bern). - Fabrikation und Handel. - Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 114914 von Willy Blaser, Rüegsau. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. März 1966 an.

Chemisch-technische Produkte wie Wasch- und Putzmittel, Lösungsmittel, Wachsprodukte, Lederpflegemittel, Holzkonservierungsmittel, technische Öle und Fette, Farben und Lacke. (Int. Kl. 1 bis 5)

RUGAL

Nr. 219961. Hinterlegungsdatum: 22. September 1966, 12 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Seestrasse 204, Kilchberg (Zürich). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 117736. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. September 1966 an.

Kakao, kakaohaltige Nährmittel, Kakaogetränke, Schokolade, Kuvertüre, Pralinen mit Füllungen, auch flüssigen aus Weinen und Spirituosen, Zucker- und Süßwaren. (Int. Kl. 30, 32)

LINDT

Nr. 219962. Hinterlegungsdatum: 25. März 1966, 17 Uhr.
Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget, Västerås (Schweden).
Fabrikation und Handel.

Messgeräte wie Zugkraftmesser, Druckkraftmesser, Drehmomentmesser, Messer für mechanische Beanspruchungen, Zugspannungsmesser, Druckspannungsmesser, Schubspannungsmesser, Torsionsbeanspruchungsmesser. (Int. Kl. 9)

TORDUKTOR

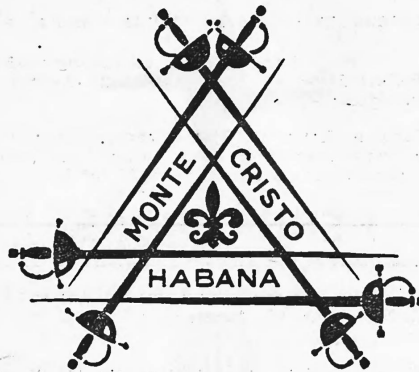
Nr. 219963. Date de dépôt: 20 avril 1966, 7 h.
Etablissements Eloi Pernet (société anonyme), 17, boulevard Saint-Martin, Paris 3^e (France). - Fabrication et commerce.

Articles de coutellerie. (Cl. int. 8)



Nr. 219964. Date de dépôt: 9 mai 1966, 18 h.
Menéndez, García y Compania, Sociedad Limitada, Amistad Street 407, La Havane (Cuba). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 119990. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 mai 1966.

Cigares, cigarettes, tabac coupé. (Cl. int. 34)



Nr. 219965. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1966, 20 Uhr.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen (Schaffhausen).
Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 200254. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Juli 1966 an.

Suppenmischungen, Suppenmehle, Suppenwürfel, Suppentafeln, Suppeninlagen, kochfertige Suppen jeder Art, insbesondere getrocknet, gerieben, pastenförmig oder flüssig, Bouillons jeder Art aus tierischen und/oder pflanzlichen Bestandteilen; auf verschiedene Arten haltbar gemachte Lebens- und Genussmittel (mit Ausnahme von Rauchwaren), Nahrung- und Futtermittel; Reis und Reisgerichte jeder Art, Tapioka, Honig, Mehle, Mehl- und Getreidepräparate, auch Hafernährmittel, Hafermehl enthaltende Produkte, Haferflocken, Teigwaren, Nahrungsmittel aus Hülsenfrüchten, Vorkost; Saucen jeder Art aus tierischen und/oder pflanzlichen Bestandteilen; Kartoffelgerichte und -produkte, Obst und Gemüse, Fruchtsäfte, Gelees; Speisewürze, Extrakte, Essig, Senf, Kochsalz; Eier, Milch, Butter, Käse, Brotaufstriche, Margarine, Speiseöle und -fette, Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus; Fleischextrakte; Fleisch, Fische, Fleisch- und Fischprodukte, Geflügel, Wild; Kindernährmittel, diätetische Nahrungsmittel, Malz, Malzprodukte, Futtermittel, Geflügelfutter, Kälbermehl, wie überhaupt Tiernährmittel aller Art; Stärke und Stärkepräparate; chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Konservierungsmittel für Lebensmittel; Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver, Puddinge und Crèmes, Gewürze; Konserven; Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Back-, Koch-, Kühl- und andere Haushaltapparate sowie kleine Haus- und Küchengeräte jeder Art.
(Int. Kl. 1, 3, 5, 7, 9, 11, 16, 21, 29 bis 33)



Nr. 219966. Hinterlegungsdatum: 16. August 1966, 16 Uhr.
Arnold Abrecht, Rebweg 19, Lengnau (Bern). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen. (Int. Kl. 14)



Nr. 219967. Date de dépôt: 31 août 1966, 22 h.
Fabriques des Montres Zénith S.A., 34, rue des Billodes, La Chaux-de-Fonds. - Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.
(Cl. int. 14)



N° 219968. Date de dépôt: 31 août 1966, 22 h.
Fabriques des Montres Zénith S.A., 34, rue des Billodes, La Chaux-de-Fonds. - Fabrication et commerce.
Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.
(Cl. int. 14)



N° 219969. Date de dépôt: 7 septembre 1966, 11 h.
Produits dentaires S.A., Vevey (Vaud). - Fabrication.
Tous produits et articles se rattachant à l'art dentaire. (Cl. int. 3, 5, 10)



Nr. 219970. Hinterlegungsdatum: 12. September 1966, 11 Uhr.
Agifa GmbH, Universitätstrasse 120, Zürich 6. - Fabrikation.
Zeitschrift. (Int. Kl. 16)

CONTROL REVUE

N° 219971. Date de dépôt: 13 septembre 1966, 17 h.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft, Hochstrasse 205, Schaffhouse.
Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 192945. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 septembre 1966.

Textiles non tissés et produits à base de textiles non tissés fabriqués en fibres artificielles ou naturelles; produits de l'industrie textile, y compris couches pour enfants et garnitures de couches pour enfants à base de textiles tricotés, tissés à mailles et textiles non tissés. (Cl. int. 22 à 27)

CHIX

Nr. 219972. Hinterlegungsdatum: 15. September 1966, 12 Uhr.
Robert Ernst Aktiengesellschaft, Kradolf (Thurgau).
Fabrikation und Handel.

Teigwaren und Haferprodukte (Haferflöckli, Flocken, Grütze), Paniermehl, Hartweizengriss, Eierflädl. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird rot und schwarz ausgeführt.

N° 219973. Date de dépôt: 17 septembre 1966, 7 h.
Bernard Garrone, Rottmansbodenstrasse 7, Binningen (Bâle-Campagne).
Fabrication et commerce.

Bijoux. (Cl. int. 14)



Nr. 219974. Hinterlegungsdatum: 15. September 1966, 15 Uhr.
Chocolat Stella S.A., via Petrini 9, Lugano 4. - Fabrikation und Handel.
Schokolade, Konfiserieartikel, Kraftnahrungsmittel, Lebensmittel aller Art.
(Int. Kl. 29, 30, 31)



Nr. 219975. Hinterlegungsdatum: 21. September 1966, 18 Uhr.
John Stutz & Co., Hertensteinstrasse 33, Luzern.
Fabrikation und Handel.

Silberwaren. (Int. Kl. 14)

Stutz

Nr. 219976. Hinterlegungsdatum: 21. September 1966, 18 Uhr.
Aktiebolaget Destructor, Varby (Schweden). - Fabrikation und Handel.

Verbrennungsanlagen; Apparate und Installationen zur Wasserreinigung sowie Teile davon. (Int. Kl. 11)

ABD DESTRUCTOR

N° 219977. Date de dépôt: 20 septembre 1966, 18 h.
The Hearst Corporation, 959 Eighth Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce. - Transmission et renouvellement de la marque N° 123666 de Popular Mechanics Company, Chicago. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 septembre 1966.

Magazine mensuel. (Cl. int. 16)

THE SCIENCE DIGEST

Nr. 219978. Hinterlegungsdatum: 20. September 1966, 20 Uhr.
E. Kalt Aktiengesellschaft, Spezialunternehmen für Klima-, Lüftungs- und wärmetechnische Anlagen, Belchenstrasse 6, Basel 9.
Fabrikation und Handel.

Klima-, Lüftungs- und wärmetechnische Anlagen. (Int. Kl. 11)

EKALT AG

Nr. 219979. Hinterlegungsdatum: 21. September 1966, 12 Uhr.
Hitz & Co. AG, Hirtel (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Butter und mit Butter hergestellte Produkte. (Int. Kl. 29)



Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im März 1946 eingetragene und am 17. Oktober 1966 gelöschte Marken
Marques enregistrées en mars 1946 et radiées le 17 octobre 1966

| | |
|----------------------------------|--------------------------|
| 114362 (STANDARD) | 114516 (18) |
| 114364 (SAMSON, fig.) | 114517 (22) |
| 114365 (GANZONI) | 114518 (25) |
| 114373 (TYLON) | 114519 (30) |
| 114374 (TYO, fig.) | 114520 (45) |
| 114391 (JKW) | 114522 (75) |
| 114394 (ABAG) | 114524 (F) |
| 114431 (TEXTOR) | 114547 (fig.) |
| 114433 (LA REINE DES RIOS) | 114562 (PALMOLIVE, fig.) |
| 114434 (ANTIBRONCONEUMONINA) | 114576 (SCHYBI) |
| 114437 (SUTTER'S) | 114577 (MILKA, fig.) |
| 114447 (WHK, fig.) | 114578 (MILKA, fig.) |
| 114448 (SWISS PANTIES AWZ, fig.) | 114598 (FRAMEX) |
| 114449 (777) | 114619 (fig.) |
| 114454 (PLUTONIUM) | 114620 (TEXTAN) |
| 114458 (EL KAYD) | 114621 (fig.) |
| 114489 (AEROPAN) | 114623 (GARGOYLE, fig.) |
| 114490 (AEROCHROM) | 114624 (FRIMEY, fig.) |
| 114491 (TRIAFOL) | 114642 (VESKA) |
| 114492 (STYROFOL) | 114643 (MINIA) |
| 114493 (VINIFOL) | 114646 (SLIP-ON) |
| 114513 (6) | 114647 (FORTIN) |
| 114514 (11) | 114648 (FIXFOT) |
| 114515 (16) | 114649 (MINOPTIC) |
| | 114651 (RESAL) |
| | 114652 (ANNABELLE) |

| | | | |
|---|----------------------------------|--|------------------------------|
| 114654 (fig.) | 114911 (POLUN) | 115178 (RADAR) | 115607 (fig.) |
| 114655 (EXZENTER FRAESER SORTROS, fig.) | 114925 (MILTON) | 115191 (DISORB) | 115626 (GLARUSALP, fig.) |
| 114674 (A.ST) | 114926 (WELLINGTON) | 115192 (MOLLINA) | 115627 (FLEXIL) |
| 114680 (REGINA, fig.) | 114927 (STACKFOR) | 115193 (MV, fig.) | 115645 (SUNVERA BRAND, fig.) |
| 114681 (VD) | 114928 (NIMRA) | 115194 (MID-WEST, fig.) | 115652 (RYTHME) |
| 114682 (ELECTROSIL) | 114930 (IMMUNISATOR) | 115196 (MARVIN, fig.) | 115653 (IRIS, fig.) |
| 114683 (REFORMIN) | 114931 (EISHOV) | 115197 (Z BACKSTEIN BAUKASTEN) | 115687 (AFA, fig.) |
| 114685 (BY-BOUCLE) | 114932 (AVCONIT) | 115198 (Z MICRO BRIQUES) | 115688 (GOURMINET, fig.) |
| 114696 (SWISS COLOR SPOON S. C. S., fig.) | 114955 (FRANKLIN, fig.) | 115216 (GRAPPA TENUTA LA MONICA, fig.) | 115691 (REUSS, fig.) |
| 114698 (SECATEURS E. SCHNEIDER YVERDON, fig.) | 114957 (NOBLESSA) | 115217 (FRAMBOISES, fig.) | 115781 (DIGLUCAL) |
| 114699 (THE DES QUATRE CANTONS) | 114958 (NOBLESSA WATCH) | 115218 (KIRSCH TUEFELSBRAND, fig.) | 115782 (PANSTER) |
| 114717 (IMPERIAL) | 114964 (CLASSICAL STYLE, fig.) | 115219 (PFLUEMLI LANDSKNECHTSBRAND, fig.) | 115783 (PERMENSYL) |
| 114718 (ALL RIGHT) | 114985 (SANTOR, fig.) | 115220 (QUETSCH EYSENBEYSSER, fig.) | 115784 (STERILETTE) |
| 114720 (DIAMINO PIRIDINA WANDER) | 114986 (R WOLLE, fig.) | 115221 (DURA) | 115786 (THIOGLUCAL) |
| 114741 (ZWICKY-TOSTY) | 114987 (AFA, fig.) | 115226 (EBNETER, fig.) | 115829 (SAVINOL) |
| 114743 (MAGGI, fig.) | 114988 (fig.) | 115227 (SCHWEIZER ALPENKRAEUTER-MAGENBITTER, fig.) | 115830 (GP, fig.) |
| 114744 (MAGGI, fig.) | 114990 (SWISSILKA) | 115254 (SHOOTING, fig.) | 115919 (LADY IRIS) |
| 114745 (MAGGI, fig.) | 114993 (PNEUMOVISIN) | 115274 (ACETOBUTYRAT) | 115946 (VASCO DA GAMA) |
| 114746 (KORSSTJAERNAN) | 114996 (GLYBOSAL) | 115301 (LASSO-LEIM LASSO-GLU) | 115969 (LE CANARD) |
| 114747 (KIRSTEN) | 114998 (ARBER) | 115389 (REKORD) | 115970 (TOPIT) |
| 114753 (AC, fig.) | 115011 (PFANNENGLANZ, fig.) | 115390 (ULTRA) | 116031 (OMNI-BETA) |
| 114760 (INTERNATIONAL TEXTILES, fig.) | 115012 (fig.) | 115410 (HEDICO) | 116090 (SOISETTE, fig.) |
| 114761 (CALERNA, fig.) | 115013 (NIDIA) | 115411 (KIVA) | 116219 (EVERLAST) |
| 114765 (KIPPS) | 115015 (HILLDEN) | 115414 (LEREX) | 116241 (RADAR) |
| 114770 (CENTRIC, fig.) | 115017 (S SOYA, fig.) | 115434 (DOMINO, fig.) | 116250 (RADICAL) |
| 114784 (SWISS CORD) | 115018 (IPSOPHON, fig.) | 115436 (SUPERHERMIT, fig.) | 116251 (RADICA) |
| 114786 (MK) | 115019 (GARI, fig.) | 115437 (HERMIT, fig.) | 116259 (KOLOR) |
| 114793 (G, fig.) | 115020 (MOTOR) | 115485 (V. B. G.) | 116329 (NOVOTERMIC, fig.) |
| 114804 (HORMER) | 115022 (CA, fig.) | 115486 (ALP-SENN, fig.) | 116365 (ROWELL) |
| 114805 (VERMER) | 115023 (EDEL-MATT) | 115536 (TAF, fig.) | 116414 (VALIREN) |
| 114808 (MULTUS) | 115048 (BOLTER FUTTER, fig.) | 115568 (FLEXELF) | 116611 (ISSRO, fig.) |
| 114811 (WEBA) | 115049 (FILTREX) | 115569 (SPIREX) | 116612 (fig.) |
| 114812 (EVRA) | 115050 (GARDALUX) | 115570 (CONFISERIE TEA-ROOM MARON, fig.) | 116770 (EPI-VITA) |
| 114813 (SIR) | 115051 (MORTOFIX) | | 116881 (MSH HORENS, fig.) |
| 114814 (IMPERIAL TEXTILES) | 115052 (SANOPHOS) | | 117016 (fig.) |
| 114815 (WORLD'S TEXTILES) | 115053 (VITA CALCINE, fig.) | | 117400 (PERLINOX) |
| 114817 (PARNI, fig.) | 115054 (PINGO) | | 117401 (HAIROLIVE) |
| 114851 (X, fig.) | 115055 (HAWE, fig.) | | 117402 (LAITCONCOMB) |
| 114856 (DENTOCOLL) | 115056 (SCABIEX) | | 117403 (SERGUY) |
| 114859 (H. C., fig.) | 115057 (SINALCA) | | 117404 (CHAMPLIVE) |
| 114860 (PETROUCHKA) | 115058 (SINALCAP) | | 117405 (GUYELIPTINE) |
| 114861 (ILVA) | 115059 (fig.) | | 123091 (OIVA) |
| 114862 (ESB) | 115081 (MUNI) | | |
| 114863 (PGL, fig.) | 115082 (CARNOPAN) | | |
| 114864 (RGD) | 115083 (BADESOL) | | |
| 114866 (CTS-PLASTIC) | 115084 (IDEAL) | | |
| 114867 (APC, fig.) | 115085 (PIZ ALPENGLUEHN) | | |
| 114868 (RADAR) | 115086 (RECHOMALT) | | |
| 114883 (ACYR) | 115087 (IKA) | | |
| 114884 (TECNOSTYL) | 115101 (GUBLER) | | |
| 114885 (SP, fig.) | 115102 (JOGUS, fig.) | | |
| 114886 (COMBI-BOY) | 115103 (JOGUS KAFFEE, fig.) | | |
| 114907 (CROQUINETTES) | 115108 (IMBRA) | | |
| 114910 (EFRIBA, fig.) | 115135 (BRANNOCK, fig.) | | |
| | 115136 (FIXEBRILLE RICCIA, fig.) | | |
| | 115137 (MEALLINA) | | |
| | 115138 (TAVO) | | |
| | 115139 (TURICA) | | |
| | 115140 (HYVO) | | |
| | 115141 (GIMO) | | |

Im März 1945 eingetragene und am 17. Oktober 1966 gelöschte Marke
Marque enregistrée en mars 1945 et radiée le 17 octobre 1966
117988 (KALK-EISEN-SIRUP, fig.)

Im Februar 1946 eingetragene und am 17. Oktober 1966 gelöschte Marken
Marques enregistrées en février 1946 et radiées le 17 octobre 1966
114396 (TONOFER)
114441 (ENORME)
114443 (PROGRES)
114753 (AC, fig.)

Im Dezember 1945 eingetragene und am 17. Oktober 1966 gelöschte Marken
Marques enregistrées en décembre 1945 et radiées le 17 octobre 1966
114290 (SOLVURAT)
114291 (SANARHIN)
114292 (NEOHYPNOPANTON)

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 14

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über die Einfuhr von Tieren, tierischen Stoffen und Gegenständen

(Vom 25. Oktober 1966)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 2 des Bundesratsbeschlusses vom 18. Januar 1963 über die Einfuhr von Tieren, tierischen Stoffen und Gegenständen, verfügt:

Art. 1. Die Einfuhr von Tieren der Pferdegattung aus Spanien ist verboten.

Art. 2. Das Eidgenössische Veterinäramt ist ermächtigt, in Einzelfällen und unter den nötigen Vorsichtsmassnahmen Erleichterungen von diesen Bestimmungen zu gestatten.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 25. Oktober 1966 in Kraft.

Ordonnance N° 14

du Département fédéral de l'économie publique concernant l'importation d'animaux, de matières animales et d'objets

(Du 25 octobre 1966)

Le Département fédéral de l'économie publique, se fondant sur l'article 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 18 janvier 1963 concernant l'importation d'animaux, de produits animaux et d'objets, arrête:

Article premier. L'importation d'animaux d'espèce chevaline en provenance d'Espagne est interdite.

Art. 2. L'Office vétérinaire fédéral peut, dans certains cas particuliers et en prenant les mesures de prévention nécessaires, déroger à ces dispositions.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 25 octobre 1966.

262. 8. 11. 66

Diplomatische und konsularische Vertretungen Représentations diplomatiques et consulaires

Seine Exzellenz Herr Yves Coppieters't Wallant, hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Belgien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Seine Exzellenz Herr Javier Teodoro Gallac, hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter der Argentinischen Republik bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Der Bundesrat hat Herrn Carlos Gualterio Gassmann das Exequatur als Honorar-Generalkonsul von El Salvador in Zürich erteilt, mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Glarus, Zug, Schaffhausen, Appenzell (beider Rhoden), St. Gallen, Graubünden, Aargau und Thurgau.

Der Bundesrat hat zur Kenntnis genommen, dass der Kanton Aargau nicht mehr unter die Amtsbefugnis des belgischen Honorarkonsuls in Basel fällt, sondern dem Tätigkeitsbereich des Generalkonsulates von Belgien in Zürich zugeteilt worden ist.

262. 8. 11. 66

Son Excellence M. Yves Coppieters't Wallant a remis les lettres l'accrédiant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Belgique près la Confédération suisse.

Son Excellence M. Javier Teodoro Gallac a remis les lettres l'accrédiant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République Argentine près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Carlos Gualterio Gassmann en qualité de consul général honoraire d'El Salvador à Zurich, avec juridiction sur le territoire des cantons de Zurich, Lucerne, Uri, Schwyz, Unterwald (le Haut et le Bas), Glaris, Zoug, Schaffhouse, Appenzell (Rh.-ext. et Rh.-int.), Saint-Gall, Grisons, Argovie et Thurgovie.

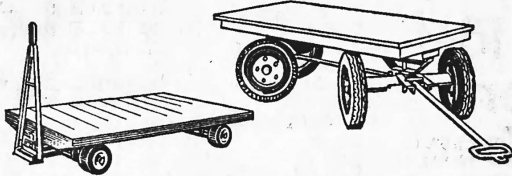
Le Conseil fédéral a pris acte que le terretorio du canton d'Argovie, qui a fait partie jusqu'à présent de l'arrondissement du consulat de Belgique à Bâle, a été placé sous la juridiction du consul général de Belgique à Zurich.

262. 8. 11. 66

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Elektrokarren-Anhänger



mit Vierradlenkung
mit Drehschemellenkung
mit Kugellager-Drehkranz

In jeder gewünschten Grösse
und Tragkraft

matroll ag

Transportgeräte, Rollenbahnen, Räder, Lenkrollen
8700 Küsnacht, Tel. 051 90 13 33/90 69 33

Zu verkaufen

1 National-Buchungsmaschine

Klasse 3000, mit Voltastatur und Kurztext
in einwandfreiem Zustand, für Finanzbuch-
haltung günstiger Preis.

Auskunft erteilt Telefon 23 73 34.

100% WIR für Getränkeautomaten

direkt von der Generalvertretung.

Anfragen unter Chiffre 12145-42 an Publicitas
AG, 8021 Zürich.

Zu verkaufen

gebrauchte, jedoch sehr gut erhaltene, roll-
fähige

SBB-KESSELWAGEN

25 und 26,5 m³ Inhalt.

Anfragen unter Chiffre C 251173-18 D an
Publicitas, Bern.

Inserate

Im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB und Dekret vom 24. Januar 1965)

Durch Verfügung des Regierungsrates Biel vom
21. Oktober 1966 ist über den Nachlass des am 22. September 1966
in Ermatingen verstorbenen Herrn

Leo Klemens Frei

geb. 10. Juli 1900, Sohn des Klemens, von Widnau (St. Gallen),
gewesener Inhaber der Stern-Apotheke, Rathausgasse 1, gewesener
Apotheker, in Biel, Unionsgasse 5, die Errichtung eines öffentlichen
Inventars angeordnet worden.

Als Massverwalter ist ernannt worden: Herr Markus Frel,
Drogist, in Bottmingen (Basel-Land), Schlossgasse 34.

Entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen über die öffent-
lichen Inventare werden die Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und
weitere Anspruchsberechtigten des Herrn Leo Klemens Frei auf-
gefordert, ihre Ansprüche bis und mit 12. Dezember 1966 schriftlich
beim Regierungsrat Biel anzumelden. Für nicht ange-
meldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit
der Erbschaft.

Gleichzeitig geht an die Schuldner des Verstorbenen die Auf-
forderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unter-
zeichnenden Notar anzumelden.

Biel, Bahnhofstrasse 14, 31. Oktober 1966

Der beauftragte Notar:
H. Hügli, Notar

RN Fächersicht-Kartei[®] Schnellkartei



Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22, RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/83 41 41

Der schweizerische Index der Industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel erfolgte Veröffentlichung
der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössis-
chen Volkswirtschaftsdepartementes ist zum Preis von
Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszah-
lung erbeten auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches
Handelsamtsblatt, Bern.

Index suisse de la production Industrielle

Supplément N° 75

La publication de la Commission de recherches éco-
nomiques du Département de l'économie publique, qui
a paru sous le titre précité, est en vente au
prix de fr. 3.50 (24 pages, format A 4). Envoi contre ver-
sement préalable du montant en question au compte de
chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du
commerce, Berne.

Jedem Büro seine Contex 30!



Es gibt keinen Arbeitsplatz, an dem
Sie mit einer Contex 30 nicht
Zeit sparen, Arbeit sparen, den Kopf
entlasten können – wo eine
Contex 30 sich nicht raschestens
bezahlt macht.
Weil sie so preisgünstig ist, lohnt es
sich wirklich, jeden Arbeitsplatz,

an dem täglich gerechnet wird, mit
einer Contex 30 auszurüsten.
Vollautomatische Multiplikation,
schnelle Division, Addition und
Subtraktion für nur Fr. 945.–
Weitere Contex-Modelle ab Fr. 495.–
Verlangen Sie die Contex 30
unverbindlich für 8 Tage zur Probe.

CONTEX 30

Vertretungen in allen Kantonen.
Adressen durch die Generalvertretung:

büro-fürrer

Abt. Büromaschinen: Fraumünsterstr. 13
Tel. 051 2715 50, Postfach, 8021 Zürich
Büroartikel: Münsterhof 13
Büromöbel und Registraturen: Tödistr. 48

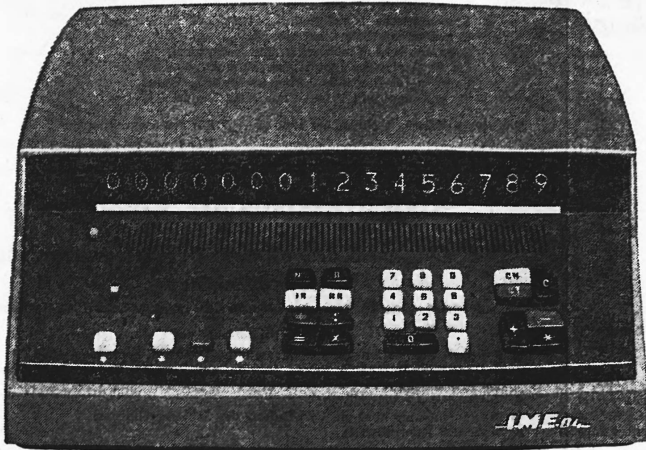
Ich/wir wünschen die neue Kalkulationsma-
schine CONTEX 30 unverbindlich für 8 Tage
zur Probe.

Name und Firmastempel:

.....
.....
.....

IME 84

hört man nicht. Aber sie löst
in Sekundenbruchteilen
die schwierigsten Aufgaben.
Schnell — Sicher — Lautlos



ab Fr. 4980.—

Der elektronische Rechenautomat IME 84 — seit 2 Jahren in hunderten von Schweizer Firmen in täglichem Gebrauch. Seine Vorteile sind verblüffend:

- * Die IME 84 ist der erste volltransistorisierte elektronische Rechenautomat (16-stellig).
- * Automatisches, wählbares Fest- oder Gleitkomma.
- * Rückübertrag.
- * Mit oder ohne zusätzlichem Speicherwerk.

- * Die IME 84 arbeitet absolut geräuschlos.
- * 24 Konstante lassen sich festhalten. (Zusatzgerät).
- * Gleichbleibende Probleme können programmiert werden.
- * An die IME 84 können bis zu 4 Zweigstationen angeschlossen werden. Eine bedeutende Kostenersparnis pro Arbeitsplatz.
- * Anschlussmöglichkeiten von In- und Outputgeräten.

Lintheschergasse 15, **Cäsar Muggli** 8023 Zürich, Tel. 051/25 10 62

Fillialen: Aarau, Buchsersstrasse 18, 064/22 18 17 • Chur, Reichsgasse 47, 081/22 13 68 • Bern, Ernst Wanner AG, Mühlemattstr. 62, 031/45 66 61 • Rayonvertretungen und Servicestellen in allen Kantonen.

HEBERLEIN HOLDING AG.

WATTWIL

Emission einer 5 3/4%-Anleihe 1966

von Fr. 10 000 000 nom.

Die Heberlein Holding AG. ist die Muttergesellschaft der wichtigeren Unternehmen der Heberlein-Gruppe. Sie gelangt zum erstenmal an den Kapitalmarkt, um insbesondere die Finanzierung der inländischen Tochtergesellschaften zu konsolidieren und um zusätzliche Mittel für ein gesundes Wachstum sicherzustellen.

Die Gesellschaft hat sich von dieser Anleihe einen Betrag von Fr. 500 000 für eigene Zwecke reserviert. Die unterzeichneten Banken haben die restlichen Fr. 9 500 000 nom. fest übernommen und legen sie in der Zeit vom

8. bis 15. November 1966, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Bedingungen sind:

- Zinssatz:** 5 3/4 % p. a., Halbjahrescoupon per 31. Mai 1967 und Jahrescoupons per 31. Mai der Jahre 1968 bis 1979.
- Rückzahlung:** 31. Mai 1979, längste Laufzeit somit 12 1/2 Jahre; vorzeitiges Rückzahlungsrecht nach 7 1/2 Jahren.
- Kotierung:** an der Börse von Zürich.
- Emissionspreis:** 100 % + 0.60 % halber eidg. Titelstempel = 100.60 %.

Zeichnungen werden spesenfrei von den Sitzen und sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, die Interessenten ebenfalls detaillierte Prospekte zur Verfügung halten.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Wohnungs- markt und Wohnungs- marktpolitik

Bericht der
Eidg. Wohnbau-
kommission

Sonderheft Nr. 72 der
«Volkswirtschaft»
(Dezember 1965)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorstand der Eidg. Volkswirtschaftsdepartemente den Auftrag erhalten, zuhelfen des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen, und schliesslich mussten verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Vorbezahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Eiffingerstrasse 3), bezogen werden.

witzig

Büro-Einrichtungen



Hochhaus zur Palme, Zürich

Dipl. math. und sc. nat.

derzeit als Kassier/Buchhalter/Direktionssekretär tätig, sucht auf 1. Mai 1967

neuen Arbeitskreis

selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit. Am liebsten Ausserhalb der Städte, an ruhigem Arbeitsort. Fremdsprachen, vielseitige Interessen. Offerten unter Chiffre 4387 an Publicitas, 7500 St. Moritz.

Aktiendruck

von Jhrm. unser Spezialist
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Post
Zürich 25 Tel. 051 32 71 64

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt eine unentgeltliche Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.).

Das gute

Weihnachtsgeschenk:

Gegensprechanlagen

fabrikneu, 1. Qualität, sprachklar, mit 14-45 m Kabel, solange Vorrat zu Ausnahmepreisen von:
2 Apparate nur Fr. 57.50; Katalogpreis Fr. 132.—
3 Apparate nur Fr. 79.50; Katalogpreis Fr. 178.—
4 Apparate nur Fr. 97.50; Katalogpreis Fr. 248.—
6 Apparate nur Fr. 228.—; Katalogpreis Fr. 388.—
Batterie dazu Fr. 1.25; Netzgerät Fr. 25.—
Türsprechanlagen Fr. 78.75

LITEMA-Fernmeldetechnik, 8004 Zürich, Steuffacherstr. 28 (Ballyhaus), Tel. (051) 23 39 17.

Zu vermieten an der Bahnhofstrasse in Delémont, Eintrittstermin nach Vereinbarung.

Geschäfts-Lokale

besonders eingerichtet für eine BANK oder ein ähnliches Geschäft.

Evtl. für Treiband- oder Reisebureaux. Komplet versehen mit Alarm-Vorrichtung, Luftkonditionierung, Geldschranken. Auskunft erteilt Bernard Broggi, in Delémont, Tel. (066) 2 16 27.

A louer à Delémont, avenue de la Gare, pour date à convenir,

locaux commerciaux

spécialement agencés pour banque ou établissement similaire.

Convientrait pour bureau fiduciaire ou agence de voyages.

Avec équipement de sécurité complet, conditionnement d'air, coffre-forts.

S'adresser à Bernard Broggi, Delémont, tél. (066) 2 16 27.

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

Warenverkehr und gebundener Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Bereinigt auf 1. März 1965 (Vierte Auflage)

Die Vorschriften über die schweizerische Aussenhandels-gesetzgebung sind, unter Berücksichtigung sämtlicher bisher erfolgten Abänderungen und Ergänzungen, in einer Broschüre von 78 Seiten, übersichtlich dargestellt, in einer vierten Auflage zusammengefasst worden. Die Broschüre kann zum Preise von Fr. 2.50 von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern, Effingerstr. 3, bezogen werden. Postcheckrechnung 30-520.

Loterie de la Suisse Romande

244^e tranche

Liste de tirage du 5 novembre 1966

Billets numérotés de 200 000 à 339 999

| Nombre de lots | Lots de Fr. | Terminaisons ou billets numéros | | | | |
|-----------------------|-------------|---------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| 14 000 | 6 | 8 | | | | |
| 14 000 | 10 | 5 | | | | |
| 1400 | 12 | 90 | | | | |
| 280 | 20 | 964 | 345 | | | |
| 280 | 30 | 685 | 960 | | | |
| 140 | 100 | 2490 | 4213 | 4662 | 4976 | 5740 |
| | | 7097 | 7367 | 7855 | 7961 | 9008 |
| 84 | 200 | 3119 | 3538 | 5824 | 7751 | 8948 |
| | | 9284 | | | | |
| 20 | 500 | 203462 | 205203 | 206077 | 216014 | 221493 |
| | | 228496 | 229637 | 230643 | 233001 | 235725 |
| | | 244818 | 249778 | 268104 | 292201 | 294981 |
| | | 314702 | 315445 | 325213 | 327787 | 339831 |
| 20 | 1000 | 206884 | 211244 | 220855 | 229947 | 231153 |
| | | 232149 | 244861 | 254035 | 255066 | 255225 |
| | | 257453 | 263659 | 283476 | 285831 | 291658 |
| | | 292087 | 304798 | 310776 | 314285 | 333069 |
| 2 | 5000 | 219007 | 299660 | | | |
| 1 | 10 000 | 284745 | | | | |
| 1 gros lot | 100 000 | 238944 | | | | |
| 2 lots de consolation | 600 | 238943 | 238945 | | | |

Valeur totale des lots: Fr. 436 800 — Prescription: 8 mai 1967

Ayent (VS), le 5 novembre 1966.

Guy Praplan, notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Palement des lots. Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots inférieurs à Fr. 1000.— Inclusive sont également payables par la Banque de l'Etat à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions:

| | |
|---|-------------------------------|
| 239 ^e tranche tirée le 7 mai 1966, | prescrite le 10 novembre 1966 |
| 240 ^e tranche tirée le 2 juillet 1966, | prescrite le 5 janvier 1967 |
| 241 ^e tranche tirée le 6 août 1966, | prescrite le 9 février 1967 |
| 242 ^e tranche tirée le 3 septembre 1966, | prescrite le 6 mars 1967 |
| 243 ^e tranche tirée le 1 ^{er} octobre 1966, | prescrite le 4 avril 1967 |

Impôt. L'impôt anticipé prélevé par la Confédération est de 27% pour les lots de la 244^e tranche, quelle que soit l'époque de leur paiement. Il frappe les billets entiers gagnant plus de Fr. 50.— et les demi-billets gagnant plus de Fr. 25.—. En cas de cumul la somme totale gagnée par le billet ou le demi-billet est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots soumis à l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.

Liste de tirage: 10 et. — Le billet: Fr. 6.—; le demi-billet: Fr. 3.—

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Regissa Gérances S.A., VEVEY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 1^{er} décembre 1966, à 17 heures 30, au Café de la Comète, à Pully, premier étage, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Changement de raison sociale.
- 2° Modification du but social.
- 3° Transfert du siège social.
- 4° Modifications des statuts.
- 5° Divers.

Les propositions de modifications des statuts sont déposées au siège de la société et auprès des succursales. Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées par la Banque Cantonale Vaudoise contre présentation des titres.

Le conseil d'administration

Gervallor S.A., VEVEY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le jeudi 1^{er} décembre 1966, à 18 heures 30, au Café de la Comète, à Pully, premier étage, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Augmentation du capital social.
- 2° Constatation de la libération de cette augmentation.
- 3° Modification des statuts.
- 4° Divers.

Les propositions de modifications des statuts sont déposées au siège de la société et auprès des succursales. Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées par la Banque Cantonale Vaudoise contre présentation des titres.

Le conseil d'administration

Scana-Holding AG, Regensdorf-Zürich

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 2. November 1966 hat beschlossen, für das ausnahmsweise 18 Monate dauernde Geschäftsjahr 1965/66 (1. Januar 1965-30. Juni 1966) auf das ganze Aktienkapital wiederum eine Dividende von 6% auszurichten. Für die Inhaberaktien kommt daher folgende Ausschüttung in Betracht:

| | |
|---|----------|
| Inhaberaktien zu nom. Fr. 1000.—, Nrn. 1-9000 | |
| 6% Dividende für 18 Monate | Fr. 90.— |
| ./. 30% Coupon- und Verrechnungssteuer | Fr. 27.— |
| netto | Fr. 63.— |

gegen Ablieferung von Coupon Nr. 6.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei bei den nachstehend aufgeführten Zahlungsstellen:

Schweizerische Volksbank,
Zürcher Kantonalbank,
Schweizerischer Bankverein,
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Oerlikon,
Genossenschaftliche Zentralbank,
Schweizerische Bankgesellschaft, Regensdorf,
Liechtensteinische Landesbank, Vaduz,
Bank In Liechtenstein Aktiengesellschaft, Vaduz,
Verwaltungs- und Privat-Bank AG., Vaduz.

Regensdorf-Zürich, 3. November 1966

Für den Verwaltungsrat

Der Präsident: Kaspar Hiltl

Skilift Atzmännig AG., Goldingen

Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 22. November 1966, 15 Uhr, im Hotel Talstation, Goldingen

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 28. September 1965.
2. Geschäftsbericht 1965/66, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 12. November 1966 am Geschäftssitz «Alte Sonn» (bei Herrn Anton Oberholzer) zur Einsicht der Aktionäre auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung können am 22. November ab 14 Uhr gegen Vorweisung der Aktien oder eines entsprechenden Bankenausweises an der Skiliftkasse bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

Entreprise du gaz S.A., Porrentruy

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

de la société, mercredi 23 novembre 1966, à 17 heures, à l'Hôtel Terminus, Porrentruy.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du protocole de la dernière assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Comptes de l'exercice 1965.
- 4° Se prononcer sur la décharge à donner aux organes de la société.
- 5° Nomination de l'office de contrôle.
- 6° Divers.

Conformément aux dispositions statutaires, Messieurs les actionnaires peuvent prendre connaissance du rapport annuel, du bilan, du compte de profits et pertes et du rapport des vérificateurs, au bureau de l'entreprise, rue Traversière 8, dès ce jour.

Ils devront se procurer les cartes de légitimation contre présentation de leurs actions ou justification de propriété, jusqu'au 23 novembre 1966 à midi, au bureau de l'entreprise.

Porrentruy, le 8 novembre 1966

Le conseil d'administration

Société des Intérêts Immobiliers

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 22 novembre 1966, à 11 heures, chez Arnold Repaud, rue de la Corraferie 5, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du contrôleur des comptes sont à la disposition des actionnaires à l'adresse sus-mentionnée.

Immobilien Aktiengesellschaft PAX

Roveredo (GR)

Convocazione di assemblea generale

L'Infrascritto Notario del Circolo di Roveredo, visti il decreto 24 ottobre 1966 del presidente del Tribunale distrettuale Moesa e l'art. 7 degli statuti della Immobilien Aktiengesellschaft PAX (Società Anonima Immobiliare PAX), con sede in Roveredo (Grigioni), convoca

l'assemblea generale degli azionisti

della citata Immobilien Aktiengesellschaft PAX per il 16 novembre 1966, alle ore 14.30, nel Pretorio di Roveredo (Grigioni), con le trattande:

- 1° Protocollo.
- 2° Relazione commerciale.
- 3° Bilancio, rendiconto profitti e perdite.
- 4° Esame delle relazioni dell'ufficio di revisione.
- 5° Distribuzione dell'utile netto.
- 6° Esonero del consiglio d'amministrazione.
- 7° Revoca dei consiglieri d'amministrazione.
- 8° Elezioni:
 - a) del consiglio d'amministrazione;
 - b) dell'ufficio di revisione.
- 9° Diversi.

6535 Roveredo, 3 novembre 1966

Avv. Riccardo Gindretti

Notario del Circolo di Roveredo (Grigioni)

Demandez à l'administration de la FOSEC un exemplaire-spécimen gratuit

de la revue «La Vie économique»

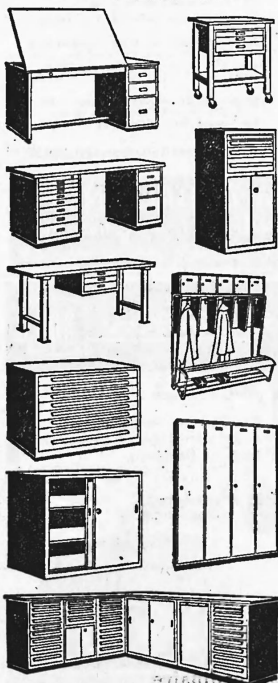
Verkauf direkt ab Fabrik!



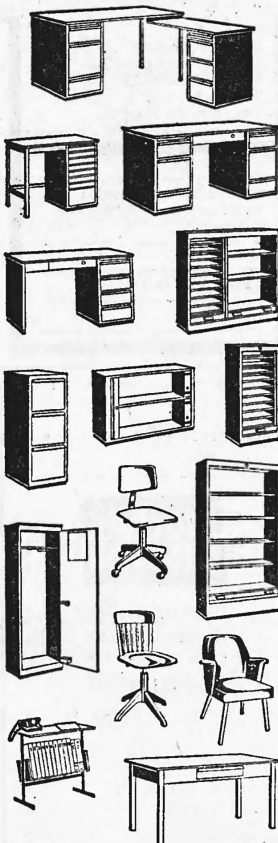
Betriebseinrichtungen

Lieferungen und Anfertigungen von ganzen Betriebseinrichtungen sowie einzelnen Werkstatt- und Büromöbeln, unter Verwendung neuzeitlicher Baustoffe und Farben.

Werkstattmöbel



Büromöbel



Verlangen Sie unsere ausführlichen Prospekte mit sämtlichen Angaben über Ausführung, Grösse und Kosten, für Büro und Werkstattmöbel

J. P. Trippel

Fabrik für Büro- und Betriebseinrichtungen
8580 Amriswil, Tel. (071) 67 15 15

Verlangen Sie unentgeltlich vom SHAB Zusendung von einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»



Occasion
zu kaufen gesucht Schreibmaschine möglichst Remington 17, elektr. Divisionsmaschine Facit, elektr. Additionsmaschine.
Angebote unter Chiffre 32997-42 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition mars 1966)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on vandra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce 3000 Berne

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1966)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden in Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 43 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes 3000 Bern



SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

UNION DE BANQUES SUISSES
UNIONE DI BANCHE SVIZZERE
UNION BANK OF SWITZERLAND

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 14. November 1966, 16 Uhr, im Personalrestaurant der Bank, Zürich 1, Bahuhofstrasse 45, 4. Stock

Verhandlungsgegenstände:

1. In Ausführung des generellen Erhöhungsbeschlusses der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. September 1966, Beschlussfassung über die Heraussetzung des Aktienkapitals um Fr. 60 000 000.— durch Ausgabe von 120 000 Inhaberaktien zu nom. Fr. 500.— zum Ausgabepreis von Fr. 500.—, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1966, womit das Aktienkapital von Fr. 200 000 000.— auf Franken 260 000 000.— erhöht wird.
2. Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung von Fr. 60 000 000.— neuen Aktien.
3. Abänderung von § 3 der Statuten.

Am Hauptsitz und bei den Zweigniederlassungen unserer Bank liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf:

- Besondere Bericht der Verwaltung über die beabsichtigte Fusion mit der Interhandel;
- Text der beantragten Aenderung von § 3 der Statuten.

Die zur Teilnahme berechtigten Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 2. bis 11. November abends an den Wertschriftenschaltern unserer Bank bezogen werden.

Für den Fall, dass die für die vorstehenden Beschlüsse von den Statuten verlangte Hälfte des Grundkapitals in der Generalversammlung nicht vertreten sein sollte, wird hiermit im Sinne von § 13 der Statuten eine

zweite ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

einberufen, welche unmittelbar nach der ersten Generalversammlung am selben Ort stattfindet und in welcher ohne Rücksicht auf die Höhe des vertretenen Grundkapitals Beschluss gefasst werden kann. Die Verhandlungsgegenstände dieser zweiten ausserordentlichen Generalversammlung sind dieselben wie bei der ersten Versammlung.

Zürich, den 28. Oktober 1966

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Dr. A. Schaefer



UNION DE BANQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
UNIONE DI BANCHE SVIZZERE
UNION BANK OF SWITZERLAND

Convocation

à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

du lundi 14 novembre 1966, à 16 heures, dans le restaurant de la banque, Zurich 1, Bahuhofstrasse 45, 4^e étage

Ordre du jour:

- 1^o Décision - en exécution de la résolution votée par l'assemblée générale extraordinaire du 26 septembre 1966 - d'augmenter le capital-actions de Fr. 60 000 000.— par l'émission au pair de 120 000 actions au porteur de Fr. 500.— nominal, avec droit au dividende dès le 1^{er} janvier 1966, opération qui aura pour effet de porter le capital-actions de Fr. 200 000 000.— à Fr. 260 000 000.—.
- 2^o Constatation de la souscription et de la libération intégrale de Fr. 60 000 000.— de nouvelles actions.
- 3^o Modification du § 3 des statuts.

Les pièces suivantes se trouvent à la disposition de Messieurs les actionnaires qui peuvent en prendre connaissance auprès du siège central et des succursales de notre banque:

- Rapport spécial du conseil d'administration sur la fusion envisagée avec l'Interhandel.
- Texte de la modification prévue des statuts.

Les cartes donnant droit à participer à l'assemblée peuvent être retirées, moyennant légitimation de la possession des actions, du 2 au 11 novembre au soir, aux guichets du service des titres de notre banque.

Au cas où la moitié du capital social exigée par les statuts, pour que les décisions mentionnées ci-dessus soient valables, ne serait pas représentée à l'assemblée générale, une










deuxième assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée par la présente, au sens du § 13 des statuts, assemblée générale qui aurait lieu immédiatement après la première assemblée générale, au même endroit, et dans laquelle les décisions prévues peuvent être prises sans égard au montant du capital social représenté. Les objets portés à l'ordre du jour de cette deuxième assemblée générale sont les mêmes que ceux de la première assemblée.

Zürich, le 28 octobre 1966

Union de Banques Suisses
Au nom du conseil d'administration:
Le président: Dr. A. Schaefer

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Da war einmal ein Mann in einem grossen , ganz nah bei einem . Immer wenn der  aufging und er in seinem  lag, begann er von einer wunderlichen Maschine zu träumen, mit der man eine , ein wunderschönes , sogar ein  sowie  hervorzaubern konnte. Von , lieber Leser, wünschen wir Ihnen auch einen solchen Traum.....

denn unsere Traummaschine heisst Hermes Electric. Die hier abgebildeten Spezialzeichen sind eine kleine Auswahl unter vielen Hunderten. Jede neue Hermes-Schreibmaschine kann mit den Spezialtypen Ihrer Wahl ausgerüstet werden. Selen Sie nun Ingenieur, Techniker, Chemiker, Architekt, Handwerker oder Hotelier, wir haben die von Ihnen gewünschten Spezialzeichen schon heute für Sie bereit. Lernen Sie auch die vielen anderen Vorzüge dieser perfekt ausgerüsteten Schreibmaschine kennen: den automatischen Papiereinzug, die Doppelfarbband-Vorrichtung, den praktischen Frontstenoblockhalter, den elektrischen Dezimaltabulator und alle weiteren Vorteile der in 15 verschiedenen Schriften lieferbaren Hermes Electric.

Büromodelle ab Fr. 830.—
Portables ab Fr. 248.—

HERMES
ein Paillard-Erzeugnis †

SIU
HERMES
Kauf oder Leasing



Verlangen Sie den reichhaltigen Farbprospekt der neuen Hermes Electric oder der manuellen Hermes Ambassador als Vorstufe einer unverbindlichen Vorführung durch:

Hermag

Hermes-Schreibmaschinen AG, Waisenhausstrasse 2, 8001 Zürich
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz / Vertreter für alle Kantone

Versicherungsprobleme?

Sachverständige, unabhängige Beratung in sämtlichen Versicherungsfragen

Kontrolle und Revision von Versicherungsverträgen

Gutachten und Interessenwahrung bei Schadenfällen

Planung und Kalkulation von Personalfürsorgeeinrichtungen jeder Art

Meine leitenden Abteilungen stelle ich interessierten Firmen kostenlos und unverbindlich zu.

Personalfürsorge auf moderner Grundlage.

Personalfürsorge für 3 bis 4 Angestellte. Das Problem aller Kleinbetriebe, oder wenn z. B. die Mitglieder der Geschäftsleitung zusätzlich versichert werden sollen.

Eignen sich Verbandsversicherungen und andere Gemeinschaftsleistungen für die betriebliche Personalfürsorge?

Partner- oder Teilhaberversicherung

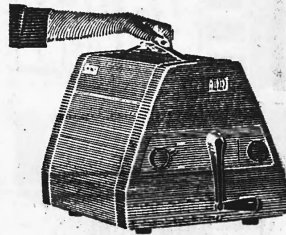
M. O. BALDINGER

Versicherungs-Treuhandstelle
8008 Zürich Aiderstrasse 49

REX-ROTARY 300

NEU

Der Portable-Vervielfältiger; sofort betriebsbereit, sauber und leicht zu bedienen.



Generalvertretung:
Eugen Keller & Co AG
Monbijoustrasse 22
3000 Bern
Telephon 031 25 34 91

BON
Senden Sie unverbindlich eine Dokumentation des Rex-Rotary 300

Name: _____

Adresse: _____



Fr. 670.—

Unitrex-M3

ist maximal

elektrisch

Addition/Subtraktion/Multiplikation
Kreditsaldo

Kapazität: 10/11stellig
Grösse: 24 x 19 x 13 cm
Gewicht: 3,6 kg

robust, zuverlässig, gefällig, handlich und geräuscharm.

Im Ausland seit Jahren bestens bewährt.

Lassen Sie sich diese Maschine durch ein Fachgeschäft oder die Generalvertretung unverbindlich vorführen.



Generalvertretung
Klingenstrasse 37
8005 Zürich
Tel. (051) 44 60 95

Wir/ich wünsche(n) unverbindliche Vorführung

Firma: _____

in _____